



Princesa Diana  
»oživala« v Trstu



Umetniško vodstvo  
SSG prevzema  
mag. Diana Koloini,  
ki jo je upravni svet  
izbral med 15  
kandidati

10



V Trgovskem domu  
se uresničujejo ambicije  
goriške državne knjižnice

12



# Primorski dnevnik

SOBOTA, 14. JULIJA 2012

št. 165 (20.488) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljami, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 660071

## Važno je zmagati bitko

DUŠAN UDOVIČ

Kot je bilo predvideti, tudi včerajšnje zasedanje konferenca za storitve ni dokončno rešilo vprašanja načrtovanega uplinjevalnika v tržaškem zalivu. Odločitev je odložena na jesen, občina in pokrajina pa medtem od družbe Gas Natural zahtevata dodatno dokumentacijo glede varnosti in učinkov na okolje. Nesporo je namreč dokazano, da so dosedanja področja španskega morebitnega graditelja plinskega terminala pomanjkljivi. Občina in pokrajina pa nimata druge poti, če hočeta ohraniti iz proceduralnega vidika korektno držo in se izogniti tveganju, da načrt za uplinjevalnik prodre zaradi posledic njunih morebitnih napak. S tega vidika so očitki, ki sta jih bila včeraj od demonstrantov deležna pristojna odbornika, češ, da nimata dovolj poguma, neutemeljeni. Na demonstracijah lahko vsakdo vpije, kar hoče, a bistveno je na koncu bitko zmagati.

Sicer pa je znano, da so se proti uplinjevalniku izrekle vse javne uprave na Tržaškem, brez izjeme, nasprotuje mu Slovenija, prav tako javno mnenje. In glavni razlog je povsem preprost: »cul se sac«, kakršna je Tržaški zaliv, enostavno ne bi mogel prenesti takšnega objekta brez kvarnih posledic za ekosistem. Pri tem se je vprašati, zakaj je dokumentacija morebitnega investitorja po več letih še vedno tako pomanjkljiva. Najbrž zato, ker se je preveč zanašal na zagotovila nekdanje Berlusconijeve vlade in naklonjenost Tondove deželne uprave. A tudi slednja glede tega vprašanja še zdaleč ni več kompaktna, posebno ob volitvah, ki se vse bolj bližajo.

MILAN - Nepričakovana poteza bonitetne agencije

# Z deklasiranjem Italije Moody's sprožila ogorčenje

Minister Passera: »Neutemeljena in zavajajoča ocena«

TRST - Včeraj zasedala storitvena konferenca o uplinjevalniku

## Zahteva po dodatnem gradivu in manifestacija nasprotnikov



TRST - Na včerajšnjem tržaškem zasedanju storitvene konference, ki bi morala odločiti o načrtu za gradnjo uplinjevalnika pri Žavljah, ni bila sprejeta nobena dokončna odločitev, saj sta odbornika za okolje Občine in Pokrajine Trst,

Umberto Laurenin in Vittorio Zollia, od družbe Gas Natural, ki želi graditi obrat, zahtevala dodatno dokumentacijo.

Sočasno z zasedanjem konference pa je potekala tudi manifestacija nasprotnikov gradnje uplinjevalnika, ki so

se zbrali na pobudo spletnega portala Bora.La. Udeleženci so ponovili razloge za nasprotovanje, od nevarnosti za okolje do povzročitve škode tržaškemu pristanišču in gospodarstvu.

Na 5. strani

MILAN - Bonitetna hiša Moody's je včeraj nepričakovano znižala kreditno oceno Italije. Agencija je oceno italijanskega državnega dolga znižala za dve stopnji z A3 na Baa2. To sta le še dve točki nad nivojem »junk«, ko so vrednostni papirji na ravni »smetišča.« To je v šestih mesecih drugi udarec za Italijo, potem ko je bila njena kredita ocenjena znižana februarja skupaj z Grčijo in Španijo. Bonitetna hiša kot razlog za znižanje kreditne cene navaja nestabilen položaj Španije in Grčije, obenem pa interni položaj v Italiji, ki postaja ob približevanju volitev vse bolj negotov.

Na 4. strani

Rab, pozabljeni  
italijanski Auschwitz

Na 2. strani

Ciril Kotnik, mož  
nenavadne energije

Na 3. strani

Trst se lahko ponaša  
s super računalnikom

Na 5. strani

Mednarodni izbor  
mladih oblikovalcev

Na 7. strani

Januarja gradbišče na  
Korzu Verdi v Gorici

Na 12. strani

16-letni motociklist iz  
Ronk na Katinari

Na 12. strani

## BLIŽNJI VZHOD - Tragedija brez konca V Siriji spet pokol nedolžnih civilistov

DAMASK - V Siriji se je vsaj po trditvah tamkajšnje opozicije, spet zgodil eden najhujših, če ne celo najhujši pokol od začetka protirežimske vstaje pred 16 meseci. Vlade sile naj bi v četrtek najprej s tanki in helikopterji obstreljevale vas Treimsa v osrednji provinci Hama, nato pa so vanjo vdrla še vojaki in pobili okoli 150 prebivalcev. Navedbe o dogajanju v revni Treimsi se zaenkrat močno razhajajo. Nekateri aktivisti pravijo, da je zaenkrat potrjenih kakih 30 smrtnih žrtev, drugi pa govorijo celo o 200 ubitih, čeprav njihove identitete ne poznajo. Če se bojo višje številke izkazale za resnične, bo to najhujši pokol od začetka vstaje proti

sirskemu predsedniku Bašarju al Asadu. Po podatkih Sirskega observatorija za človekove pravice so vladne sile najprej silovito bombardirale vas, potekali so tudi spopadi med njimi in oboroženimi uporniki. V vas so nato vdrli pripadniki al Asadu zveste alavitske milice in izvedli pokol. Uradni Damask je za pokol obtožil »medije, željne krvi, v sodelovanju z oboroženimi terorističnimi tolkami«. Z napadom naj bi skušali obrniti javno mnenje proti Siriji in izzvati mednarodno posredovanje. Kot trdi režim, so oboroženi teroristi napadli vas, zato so posredovale varnostne sile.

Na 4. strani



kakšna usoda  
na s čaka



DOBAVA IN MONTAŽA

Leseni podi  
Okna in okvirji  
Notranja vrata  
Blindirana vhodna vrata



GIOMA - Ulica Remis, 50 - S. Vito al Torre (UD)  
Tel. in Faks +39 0432 997154  
info@giomapavimenti.it - [www.giomapavimenti.it](http://www.giomapavimenti.it)





**BENEČIJA** - Na programu pester niz kulturnih dogodkov

# Še zadnji konec tedna na letošnji Postaji Topolove

Danes živo tudi v Kobaridu - V Nadiške doline se vrača priljubljeni lutkovni festival

TOPOLOVE – Po včerajšnjem srečanju z Borisom Pahorjem, projekciji filma Otroci slovenskega režiserja Vlada Škafarja in številnih drugih zanimivih dogodkih se letošnja Postaja Topolove bliža koncu. Kdor se letos še ni podal (ali pa kdor bi se rad vrnil) v malo gorsko beneško vasico, ki vsako poletje na poseben način zaživi, ima namreč samo še dva dni časa, da uživa v kulturnih dogodkih, ki jih ponuja festival.

Danes popoldne (okrog petih) bo na travniku v bližini topolovske cerkvice mogoče poslušati zvoke iz doline, ki jih bo s pomočjo posebnih mikrofonov ujel, preoblikoval in pomešal Alessandro Fogar. Pri Juljovi hiši bo (približno ob šestih) Anja Medved predstavila svoj projekt Spominska steza Topolove – Livek. Gre za poseben arhiv slik in spominov na »preketo mejo«, ki so ga pomagali ustvariti prebivalci Livka, Topolovega in bližnjih vasi. Slovenska režiserka je vse, ki so prinesle stare fotografije, tudi intervjuvala, posnetki teh pogovorov pa skupaj s skeniranimi fotografijami sestavljajo digitalen album spominov.

Kasneje bosta nastopili plesalki Giorgia Minisini in Paulina Rucarba, ki ju bo spremljal zvočni dizajner Jean Baptiste Fave. Ob mraku bo srečanje s Pifom (Pierfrancescom Dilibertom), režiserjem iz Palerma, ki je znan predvsem po svojih nastopih v oddaji Le Iene. Pripovedoval bo o filmu, ki ga snema, in o njegovem naslovu.

Ponoči pa bo še risanje v živo s Cosimom Miorellijem in njegovimi zapiski s svete gore Athos. V primeru slabega vremena se bo celoten program odvijal v pokritih prostorih.

Ogledati si bo mogoče tudi inštalacijo Giorgia Vazza Blodeči pašnik, razstavo fotografij udeležencev delavnice, ki sta jo vodila Carlo Andreasi in Alessandro Ruzzier in poslušati tretji del glasbenega maratona ToBeContinued.

Jutri popoldne bo najprej srečanje s cilskim glasbenikom Nicolasom Carrasco Diazom, nato pa bo na vrsti umetniško branje besedil Antonelle Bukovaz. Za glasbeno spremljavo bodo poskrbeli Antonella Maccioni, Sandro Carta in Massimo Croce. V Topolove bo prišel tudi tekač Enrico Viola, ki je pretekel dolgo pot od Karnije do Benečije. Pred mrakom bo nastop topolovskega orkestra, Postaja Topolove pa se bo zaključila s projekcijo filma Archeo režiserja Jana Cvitkoviča.

## »Čudežni zlom« v Kobaridu

V Kobariskem muzeju predstavljajo umetniški projekt »Čudežni zlom« v Kobariskem muzeju bodo danes, ob 19.30, predstavili projekt »Čudežni zlom«, ki je sad sodelovanja med umetnikom Leonejem Continiem in Špelo Zidar, slovensko kustosinjo, ki živi v Italiji.

Gre za paradoksalno jezikovno združenje dveh na videz nezdržljivih zgodovinskih perspektiv: Zlom pri Kobaridu (Disfatta di Caporetto) je v Sloveniji znan kot Čudež pri Kobaridu (Miracolo di Caporetto). V soboto bosta umetnika projekt predstavila v obliki zemljevida kot končnega izdelka, izkušnje z dela na terenu in projekte, ki so tako nastali ter način njihove uresničitve. Naslednjega dne se bo v dopoldanskem času odvijala prva akcija: sprehod po bojišču prve svetovne vojne, pri katerem bo življenjskosodobni aspekt bolj pomemben od vojaškospominskega. V naslednjih dneh bodo zemljevidi umetniških akcij na razpolago v Kobariskem muzeju. Obiskovalci bodo na njih našli še več umetniških akcij razpršenih po tem območju.

## Dobrodelni festival od danes v Kobaridu

MKUD Kobarid prireja že drugo leto zapored dobrodelni kulturni Festival Fronta. Začel se bo danes in bo trajal en teden. Program je izredno bogat in pester, tako da bo lahko vsak našel kaj zase. Obiskovalci pa bodo obenem tudi pomagali pomoči potrebnim otrokom, saj bo šel celoten izkupiček festivala v dobrodelne namene.

V Kobaridu se bodo torej do 21. julija

vrstili glasbeni in drugi nastopi, projekcije, športni turnirji in različne delavnice. Danes in jutri zvečer (od 20. ure dalje) bodo nastopili Omar Naber, Avven, Sell Out, Skyline, 4Given in Ultra.

Podroben program letošnjega dobrodelnega Festivala Fronta je objavljen na spletni strani <http://festivalfronta.si/program.html>.

## Lutke v Nadiških dolinah

Po enem letu se v Nadiške doline vrača priljubljeni lutkovni festival 'Marionette e Burattini nelle Valli del Nativone'. Tokrat bo trajal tri dni, od 20. do 22. julija, in bo obsegal devet predstav, tako da bo vsaka izmed občin v Nadiških dolinah gostila eno, kot piše v uvodu v program, ki ga je pripravila Gorská skupnost Ter, Nadiža, Brda.

V svojem zapisu organizatorji poudarjajo, da enoletne prekinitive nihče ni želel, po 18. »virtualni« izvedbi, ki so jo Nadi-



Ena izmed točk na letošnji Postaji

NM

škim dolinam posvetile številne evropske lutkovne skupine, pa se festival vrača v svoje naravno prizorišče. »Daleč so na žalost časi, ko so Nadiške doline dva tedna gostile skupine in umetnike iz cele Evrope, vseeno pa

želimo nadaljevati... in zato bomo spet začeli, najprej s krajšim programom.« S tem, da bo vsaka občina gostila eno predstavo, pa želijo organizatorji simbolno povezati vse uprave in vse prebivalce Nadiških dolin. (NM)

**LJUBLJANA** - Ciril Kotnik, simbol italijansko-slovenskega prijateljstva

# Mož nenavadne energije

Poleg diplomata v Vatikanu je predsednik Napolitano v slovenskem parlamentu citiral še Franceta Prešerna



Predsednik Giorgio Napolitano



Poslanec Walter Veltroni

ARHV

LJUBLJANA - Italijanski predsednik Giorgio Napolitano je v svojem govoru v slovenskem parlamentu citiral dve slovenski osebnosti: Franceta Prešerna in Cirila Kotnika. Prvega kot znanilca vrednot miru, Kotnika pa je po predsednikovem mnenju simbol italijansko-slovenskega prijateljstva. Mediji v Sloveniji so žal v glavnem prezrli omembo Kotnika, čeprav jim je Napolitano ponudil edinstveno priložnost, da bi javnosti predstavili lik človeka, ki je v Sloveniji malo poznan in zaradi tega tudi malo cenjen. Pri nas ga poznamo predvsem po zaslugi novinarja Iva Jevnikarja, v Italiji pa zaradi slavnega vnuka Walterja Veltronija (prej predstavnika KPI in danes poslanca Demokratske stranke), ki o starem očetu precej govori v knjigi-intervjuju La bella politica (Lepa politika).

## Pomagal je Judom in antifašistom

Ciril (Čiro) Kotnik (1895-1948) je bil rojen v Ljubljani, živel je tudi v Trstu, nakar je v Rimu študiral medicino (tam je spoznal bodočo ženo Mario Tomasetti) in se potem zaposlil na diplomatskem predstavništvu tedanje kraljevine Jugoslavije v Italiji in v Vatikanu. Med vojno so ga nacisti aretirali (bil je zaprt v zloglasnem zaporu v Ul. Tasso, kjer ni izdal sodelavcev), ker je pomagal sonarodnjakom, ki so se skrivali v Rimu, italijanskim antifašistom in Judom. Pretrepl je mučenje gestapovskih rabljev, kar ga je prežgodaj spravilo v grob (bil je star 52 let). Njegova žena je umrla 30 let kasneje. Oba sta pokopana na pokopališču v Aquili v Abrucih, od koder je bila doma družina Tomasetti.

Jevnikar je v Mladiki objavil arhivske dokumente, ki pričajo o Kotnikovi

pomoči preganjenim antifašistom, jugoslovanski diplomat pa je bil v Rimu pod stalnim nadzorom tajne komunistične službe Ozna, ki mu je očitala klerikalne in celo četniške simpatije. Daleč od tega. Kotnik je bil po miselnosti in političnem prepričanju sicer protikomunist, ko je pomagal pa ni gledal, če je človek potreben pomoči komunist ali monarhist.

O Kotnikovem delu za reševanje in finančno pomoč Judom in antifašistom je zelo malo napisanega, nekaj podatkov - piše Jevnikar v Mladiki - lahko najdemo v spominskih zapisih prizadetih. Jevnikar citira Settimia Soranija, predsednika židovske organizacije Delasem, ki so ga gestapovci aretirali prav na domu Cirila Kotnika. Zveza italijanskih judovskih občin je aprila 1955 posmrtno podelila slovenskemu diplomatu zlato kolajno v znak hvaležnosti.

V arhivu ministrstva za notranje zadeve v Sloveniji je hranjeno pismo Milka Brezigarja in Janka Kralja (oba Čirotova prijatelja) bivšemu ministru Mihi Kreku o Kotnikovi rimski dejavnosti. Že od spomladi 1942 je Kotnik reševal jugoslovanske oficirje, ki so pobegnili iz italijanskih taborišč in so se skrivali v Rimu. Priskrbel jim je nove dokumente in tudi finančno pomagal. Po kapitulaciji Italije, ko je Rim padel pod nacistično zasedbo, je Kotnik sklenil dogovor z italijanskim odporniškim gibanjem (CLN). Italijani so se obvezali, da bodo ščitili italijanske diplomate v Rimu, Kotnik pa se je zavezal, da bo posredoval italijanskim partizanom koristne informacije v boju proti Nemcem.

Iz arhivskih dokumentov izhaja, da je Kotnik pomagal tudi Američanom, Britancem in Francozom, ki so se skrivali v italijanskem glavnem mestu. Na prošnjo angleškega veleposlanstva je npr. pošiljal denar britanskim vojnim ujetni-



Jugoslovanski diplomat Ciril (Čiro) Kotnik, ko je bil star 25 let

MLADIK

kom. Rimska židovska občina ga je po osvoboditvi uradno povabila v mestno sinagogo ter ga na posebni slavnosti počastila kot svojega velika dobrotnika.

Da je Kotnik veliko naredil v boju proti nacifašizmu je morala na koncu priznati tudi Ozna, ki je sicer veleposlanika v Vatikanu obravnavala kot reakcionarja in kot pristaša Draže Mihajlovića. Z dokajšnjim rizikom, piše v dokumentu Ozne, ki ga navaja Jevnikar, je Kotnik septembra 1943 organiziral podporo internirancem. Obveščevalna služba priznava, da Kotnik med zasliševanjem ni ničesar priznal, kljub temu da je bil pretepen. Obsojen naj bi bil na smrt, za njegovo rešitev naj bi posredoval sam papež, beremo v poročilu Ozne, za katero je v Rimu tedaj delal »Melhior«, umetnosti zgodovinar, po vojni diplomat SFRJ Franc Kos (1912-1966). Za Kotnika se je po vojni zanimala tudi Udba, ki ga uvršča med sodelavce britanskih tajnih služb.

## Tri hčerke in slavni vnuk

Ciril Kotnik in Maria Tomasetti sta imela tri hčerke, katerim sta dala slovenska imena. Ivanka (poročena Veltro-

## ČEDAD Odprtje Mittelfesta, Simphonika bo v Vidmu

ČEDAD - V cerkvi sv. Frančiška v Čedadu bodo danes ob 17.30 odprli letošnji Mittelfest, ki bo v devetih dneh ponudil skoraj petdeset nastopov in kulturnih dogodkov. V kulturni program bo takoj po uradnem delu odprtja uvedel Marco Maria Tosolini z »dramsko lekcijo« Alpha golem revolution.

Glavni dogodek otvoritvenega večera bo ob 22.30 koncert Simphonika, glasbeni poklon Pasolinijevi poziciji, ki ga je za Mittelfest zložil Glauco Venier. Izvajala ga bosta FJK Mitteleuropa Orchestra in Mittelfest Big Band, dir. Walter Themel, s solisti in pevko Normo Winstone. Namesto na Stolnem trgu v Čedadu bo koncert v teatru Giovanni da Udine v Vidmu. Tako so odločili organizatorji zaradi slabih vremenskih napovedi. Iz Čedada bo avtobusni prevoz.

Sandor Tence





# Trst

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
faks 040 7786339  
trst@primorski.eu

**Primorski**  
dnevnik

**UPLINJEVALNIK** - Na včerajšnjem zasedanju storitvene konference v Trstu

# Občina in Pokrajina Trst zahtevali dodatno dokumentacijo

Včeraj tudi protest nasprotnikov gradnje obrata pri Žavljah - Bevilacqua (UIL VVF): Laurenii in Zollia naj odstopita

Španska družba Gas Natural, ki načrtuje gradnjo uplinjevalnika pri Žavljah, naj dodatno dopolni dokumentacijo, ki jo je doslej predstavila. To sta na včerajšnjem sestanku storitvene konference, ki bi morala odločiti o sprožitvi postopka presoje o vplivu načrta na okolje, od družbe zahtevala odbornika za okolje Občine in Pokrajine Trst, Umberto Laurenii in Vittorio Zollia, kar so predstavniki Gas Natural vzeli na znanje, tako da včeraj ni prišlo do nobene dokončne odločitve.

Nedaleč od kraja sestanka, ki je potekal v prostorih deželne odborništvu za okolje v Ul. Giulia, pa je pred trgovskim središčem Il Giulia potekala manifestacija proti gradnji uplinjevalnika, ki jo je priredil spletni portal Bora.La v sodelovanju s številnimi krajevnimi upravami, okoljevarstvenimi organizacijami in političnimi strankami (med temi so bile občini Dolina in Milje, združenja Alpe Adria Green, Greenaction Transnational, Legambiente, WWF, Odbor za avtonomijo Julijske krajine, Odbor za zaščito Tržaškega zaliva, No-Smog, Vijoličasto ljudstvo, UIL VVF, SKP, SEL, Demokratska stranka, UDC, Italija vrednot, Gibanje petih zvezd, Občani, Cosolinijeva lista, Mejo Muja, Drugi Trst in Druge Milje).

Ob predstavnikih organizatorjev, urednic portala Bora.La Sare Matijačić in Luciana Santina, so se manifestacije udeležili in na njej spregovorili približno stotim udeležencem predstavnik gasilskega sindikata UIL VVF in koordinator tehničnega omizja proti uplinjevalnikom Adriano Bevilacqua, dalje miljska podžupanja Laura Marzi, dolinski podžupan Antonio Gherisich, miljski občinski odbornik za okolje in pokrajinski svetnik Fabio Longo, pokrajinska svetnica Majda Canziani, predstavnik Forumu za okolje pri SEL Stefano Bertuzzi, predstavnik Odbora za avtonomijo Julijske krajine Bruno Cavicchioli, deželni svetnik Sergio Lupieri in tržaški občinski svetnik Franco Bandelli, ki so obnovili razloge za nasprotovanje gradnji uplinjevalnika: priznani strokovnjaki so v načrtu in dokumentaciji, ki jo je predložila družba Gas Natural, ugotovili vrsto pomanjkljivosti in nepravilnosti, dalje bi bil obrat nevaren, še največ pa je bilo slišati pripomb glede dvomljive gospodarske koristi obrata, ki bi bil ob končani gradnji že zastarel in bi predstavljal strošek za davkoplačevalce, poleg tega bi iz-

gradnja po eni strani ustvarila le nekaj deset delovnih mest, po drugi strani pa bi jih povzročila izgubo nekaj tisoč, saj bi zadala smrten udarec pristanišču, medtem ko bi morali slednjega nasprotno krepiti in razvijati, prav tako pa bi se morali zoperstaviti nameram o gradnji električne centrale na biomase na Opčinah. Slišati je bilo pozive k večjemu povezovanju tržaških stvarnosti, saj je glas Trsta na deželni ravni šibek, ter k izvedbi referendumu o uplinjevalniku. Krepeke so padale tudi na račun deželne uprave, demonstranti pa so izkazali večje zaupanje stališču Slovenije, ki nadaljuje z nasprotovanjem gradnji uplinjevalnika.

Premočrtnost stališča Slovenije so poudarili tudi pripadniki združenja Alpe Adria Green, ki so se, kot je dejal njihov predstavnik Vojko Bernard, manifestacije udeležili, da bi podprli organizacije, ki se borijo proti nameravani gradnji uplinjevalnika, ker menijo, da tak obrat ne sodi v Tržaški zaliv. Drugače je bil Bernard zelo kritičen do evropskega komisarja za okolje, Slovenca Janeza Potočnika, ki da je blokiral vse pritožbe proti uplinjevalniku, evropski parlament pa je njegovo stališče potrdil. Od slovenskih evropskih poslancev, nam je povedal Bernard, sta pritožbo podprla le Aurelio Juri in Lojze Peterle, o ostalih pa nima popolnih informacij.

Med potekom manifestacije se še ni vedelo za rezultat sestanka storitvene konference (o tem se je izvedelo v popoldanskih urah), vsekakor so uredniki spletnega portala Bora.La v prejšnjih dneh predlagali kolektivno tožbo proti nosilcem političnih in upravnih odgovornosti zaradi pomanjkljivosti in nepravilnosti v dokumentaciji o uplinjevalniku. Do tožbe bi utegnili priti, če bi včeraj storitvena konference izdala soglasje k sprožitvi postopka za presojo o vplivu na okolje, pa tudi če bi prišlo do t.i. »tihoga pristanka« na načrt, nam je povedal Luciano Santin.

Vendar kot že rečeno včeraj ni prišlo do nobene dokončne odločitve, saj sta odbornika Laurenii in Zollia od družbe Gas Natural zahtevala dodatno dokumentacijo. Zaradi tega je predstavnik UIL VVF Bevilacqua zahteval njun odstop: po njegovem mnenju sta namreč Laurenii in Zollia razpogalala že z vsemi elementi, na podlagi katerih bi lahko brez težav nasprotovala obratu, vendar za to očitno nista imela poguma.

Ivan Žerjal

Manifestacija nasprotnikov uplinjevalnika pred trgovskim središčem Il Giulia

KROMA



**ZNANOST** - Sporazum med Sisso in ICTP

## Super zmogljiv računalnik

Na nekdanjem sedežu Sisse bodo čez leto dni uredili enega izmed najsodobnejših računalniških sistemov v Italiji

Trst se lahko odslej ponaša z enim izmed tehnološko najbolj sposobnih računalniških sistemov v Italiji (drugim po Cineci iz Bologne), z zmogljivostjo kar 130 TeraFlop (en TeraFlop dovoljuje tisoč milijard operacij na sekundo) in shranjevalnimi zmogljivostmi za kakih 200 TeraBytov, za skupnih 32 milijonov računalniških ur letno.

Gre v bistvu za sistem HPC oziroma High Performance Computing, se pravi za super računalnik, ki bo namenjen znanstvenim raziskavam, ki zahtevajo visoko zmogljivost. Namestili ga bodo v nekdanji generalštab Visoke šole Sissa (v Ulici Beirut 2-4), kjer ga bodo lahko uporabljale tako raziskovalne ekipe mednarodnih ustanov Sisse oz. centra za teoretsko fiziko

ICTP kot drugih deželnih univerzitetnih in znanstvenih polov. Ravnatelj obeh šol Guido Martinelli in Fernando Quevedo sta včeraj podpisala devetletni sporazum o upravljanju tega tehnološkega, visoko zmogljivega bisera, pravega italijanskega cveta v gumbnici. Priprave za namestitev računalniškega sistema na 400 kv.m. površine so še v teku, tako da bo vse nared šele prihodnje poletje, stroški pa naj bi skupno zahtevali dva milijona evrov.

Tovrstni računalniki so danes potrebni na področju fizikalne kemije, biokemije, biologije, znanosti o materialih, nevroznanosti, fizike delcev, kvantne fizike, mehanske statistike, biomehanike, astrofizike, klimatologije, biomedicine in drugih.

## KRIZA - Duke Dogovor o dopolnilni blagajni

V prostorih deželne odborništvu za delo so včeraj ob prisotnosti predstavnikov podjetja, sindikatov in deželne uprave podpisali dogovor, na podlagi katerega bodo italijansko ministrstvo za delo zaprosili za uvedbo enoletne izredne dopolnilne blagajne za 57 uslužbencev znane tovarne mesnih delikatesnih izdelkov Duke, ki bo začela veljati 23. julija.

Za dopolnilno blagajno so zaprosili, potem ko je podjetje zabredlo v likvidnostne težave predvsem zato, ker so nekateri večji kupci (gre predvsem za veliko podjetje s Sicilije), šli v stečaj in niso mogli plačati naročenega blaga. Posledica je bila, da se je tovarna sama znašla brez denarja in tako ne more kupovati surovin (v tem primeru prašičev, iz katerih delajo mesne izdelke). Od tod prošnja za uvedbo dopolnilne blagajne, ki bi morala služiti za ponovni zagon dejavnosti, pri čemer se išče tudi primeren javni ali zasebni partner, ki bi poskrbel za injekcijo kapitala v tovarno.

Včerajšnjega srečanja se je udeležila tudi deželna odbornica za delo Angela Brandi, ki je v sporočilu za javnost izrazila pričakovanje, da bo v obdobju koriščenja dopolnilne blagajne prišlo do rešitve, ki bi omogočila nadaljevanje dejavnosti tovarne, obenem pa poudarila, da dogovor ne predvideva ugotovitve odvečnega števila delavcev, obenem obstaja tudi možnost, da se za izplačevanje nadomestila iz dopolnilne blagajne zaprosi enega od denarnih zavodov, ki ima sklenjeno konvencijo z deželno finančno ustanovo Mediocredito oz. eno od članic Deželne zveze združenih bank, s katero ima deželna uprava prav tako sklenjen dogovor.

**SNEMANJE** - Na Velikem trgu filmsko spet zaživela princesa Diana

## Caffé degli specchi kot hotel Ritz ...

Režiser Oliver Hirschbiel v Trstu posnel zadnje ure življenja britanske Lady D - Igralka Naomi Watts v vlogi protagonistke



Tržaški Veliki trg se je v četrtek zvečer čarobno spremenil v pariški Place Vendome, kavarna Caffé degli specchi pa v luksuzni hotel Ritz. Vse je moralo biti natanko tako, kakor je bilo tistega 31. avgusta 1997, ko sta britanska

princesa Diana Spencer in njen partner Dodi Al Fayed zbežala iz hotela in se samo nekaj minut pozneje smrtno ponesrečila v predoru, v begu pred paparazi. Nemški režiser Oliver Hirschbiel je za najbolj tragične posnetke filma Dia-

na, posvečenega seveda Lady D, namreč izbral Trst, v vlogi žalostne princepe pa so radovedni Tržačani lahko od daleč opazovali angleško-avstralsko igralko Naomi Watts. Pred tržaškim postankom je ekipa snemala v Rovinju in Opatiji, se-

daj pa se odpravlja še v Mozambik in seveda London.

Med flashi paparazzov sta se pred kavarno-hotelom pojavila Diana in Dodi. Kot pred 15 leti sta sedla v črni avtomobil in zbežala tragični usodi nasproti.

Režiser pred vhomom v kavarno oz. hotel Ritz, zraven pa »Diana« v begu pred paparazi

KROMA





OPČINE - Projekt za dijake tretjih razredov srednjih šol

# Prevlada enega naroda nad drugim je nesmisel

Dijakom slovenske in italijanske šole predavala S. Hrovatin in R. Gorup

Slovenska in italijanska nižja srednja šola na Opčinah, šoli Srečka Kosovela in Muzio de Tommasini, že vrsto let sodelujeta s pobudami skupnega pouka z namenom vzpostavljanja plodnih vezi med dijaki obeh šol ter njihovega skupnega spoznavanja in doživljanja krajevne stvarnosti ter njene bližnje preteklosti. Že drugo leto se to sodelovanje širi še na druge šole, ki jih združujeta openski ravnateljstva.

V tem okviru so imeli proti koncu tega šolskega leta dijaki tretjih razredov šol z Opčin, Proseka in od Banov pose-

treh srečanj z dijaki vseh sodelujočih šol.

Srečanja so potekala tudi v okviru priprav na razstavo o zgodovini Opčin v 20. stoletju, ki naj bi bila v naslednjem šolskem letu v stavbi bivšega sedeža finančne straže v središču Opčin, ki je stala tu še izpred prve svetovne vojne vse do l.1989. Razstavo skupno pripravljata več openskih društev pod pokroviteljstvom Tržaške občine in v sodelovanju s Pokrajinsko komisijo za enake možnosti. Pri vodenju srečanj je kot predstavnik pobudnikov razstave sodelovala zgodovinarica Mirta Čok.

ni pritisk in drugo svetovno vojno kot mlada kraška Slovenca, stara približno toliko let kot občinstvo, ki je prisluhnilo njenemu pričevanju. Skozi pogled mladostnika so se zato lahko dijaki neposredno vživeli v njuno pripoved in bili postavljeni pred vprašanje, kako bi oni sami ravnali v takih okoliščinah.

Znati se nenadoma v šoli pred tujim, neznanim učiteljem, ki ti prepoveduje izražanje v tvojem maternem jeziku, in poslušati dan za dnev sporočila v jeziku, ki ga ne razumeš. Biti kaznovan, preziran, pretepen preprosto zato, ker spregovoriš v slovenščini. Biti prisiljen odgovorovati se svojemu jeziku in s tem zatajevati svojo identiteto. To je samo po sebi vodilo k uporabi in vključitvi v antifašistični odpor, saj je to bila edina možnost, da si ostal zvest svojim vrednotam.

Do kako skrajne mere se lahko stopnjuje zatiranje človekovih pravic do lastne osebnosti in dostojanstva ter do njegovega samega obstoja pa je v svoji pretresljivi pripovedi izpričal Riccardo Gorup kot nekdanji politični deportiranec v uničevalnem taborišču Dachau. Odvzeto ti je bilo vse, celo ime, saj si v taborišču moral biti le številka. Trpel si tako lakoto, da so se vse tvoje misli osredotočale na to, kako potešiti najnujnejšo potrebo po hrani. Obdan in prežet si bil z grozo. Pa vendar si ostal človek. Vsakodnevni skrajni napor za golo preživetje ni uspel zatreti občutka solidarnosti, ki se je izkazoval v mnogih dejavnih medsebojnih pomočih med sojetniki. Ohraniti se je uspelo celo toliko človeškega dostojanstva, kot je Gorup posebej poudaril, da kljub vsemu prestaneju na sam ni čutil in še vedno ne čuti sovraštva do nikogar.

Nesmiselnost prevladovanja enega naroda nad drugim. Razčlovečenje družbe in vsakogar, ki naseda takim skominam. In po drugi strani zgled poguma samostojnega odločanja, pa čeprav za ceno tolikšnega preganjanja, tistih, ki so verjeli v boljši svet in odločilno pripomogli, da so se evropski narodi osvobodili jarma nacizma in fašizma. Zgled vztrajnega zavzemanja, v še tako nemožnih razmerah, za ohranjanje in ponovno prevlado človeških vrednot. Kakšna učna ura naj bi bila bolj primerna za nudenje take državljanske vzgoje kot skupno srečanje dijakov obeh šol s pričami tedanjega časa, govorečimi jim istčasno in brez nobenih svojih ali njihovih problemov v jezikih obeh narodov? Seveda je to od tistih, ki še ne poznajo slovenščine, terjalo nekaj potrpljenja, pa saj je to tudi eden bistvenih pogojev za medsebojno spoštovanje.



Stanka Hrovatin in Riccardo Gorup

bej dragoceno priliko obogatiti svoje poznavanje krajevne zgodovine s tem, da so skupaj prisluhnil Stanki Hrovatin in Riccardu Gorupu, neutrudnima openskima pričevalcema dogajanja in življenja v času fašizma in druge svetovne vojne. V okviru svojega razvejane delovanja za ohranjanje vrednot odpornosti proti nacifašizmu v krajevni in širši javnosti sta si rada vzela čas za vodenje kar

Opčine so bile kot osrednji kraj na tržaškem Krasu in kot kraj na slovensko-italijanski narodnostni meji skupaj s Trstom in njegovim zaledjem v času obeh velikih vojnih spopadov v prejšnjem stoletju z vso silo pahnjene v samo središče mednarodnega vojnega dogajanja.

Riccardo Gorup in Stanka Hrovatin sta doživela fašistični raznarodoval-

OPČINE - Šole didaktičnega ravnateljstva

## Projekt Varčujem, smotrno kupujem



V letošnjem šolskem letu smo na Didaktičnem ravnateljstvu na Opčinah z denarnim prispevkom občine Trst priredili projekt Varčujem, smotrno kupujem. Pri njem so bile aktivno soudeležene vse osnovne šole našega ravnateljstva. Projekt je bil razdeljen na dva dela. V prvem so učenci s pomočjo Danjela Simonettiga najprej spoznali razne načine kupo-prodajne izmenjave blaga in zgodovino denarja. V drugem delu predavanja pa smo učence navajali na pozornost pri smotrni uporabi elektrike in vode. Gospod Furio Pie-

ri, izvedenec na tem področju, je otroke popeljal v svet elektrike z različnimi projekcijami v zvezi z alternativnimi viri energije. Teoretičnemu delu je sledil še praktični prikaz električnega tokokroga in magnetnega polja.

Nad posegom zunanjih izvedencev so bili učenci zelo navdušeni in prepričljivo izrazili željo po nadaljevanju teh praktičnih poizkusov. Učenci in učitelji se iskreno zahvaljujemo občini Trst in izvedencema, ki sta s strokovno pripravljenostjo obogatila naše znanje.

PROSEK, ŠEMPOLAJ, MAVHINJE

## Poslovilna srečanja ob koncu leta v vrtcih



Združenje staršev proseškega otroškega vrtca »Marjana Štoke« je ob ključku šolskih dejavnosti organiziralo piknik za otroke, starše in učiteljice na vrtu otroškega vrtca. V prijetni senci košatih dreves so se otroci brezskrbno igrali, starši pa so lahko prijetno kramljali in se med sabo boljše spoznali. Ob pomoči učiteljic je Združenje staršev letos organiziralo ali podprlo vrsto pobud kot je saditev lipe ob 20. letnici ustanovitve Slovenije, miklavževanje in obisk Kekčeve dežele in s tem nadaljuje tradicijo iz prejšnjih let, ko je Združenje vedno stalo ob strani delovanju vrtca in večkrat poskrbelo za urejenost in opremljenost vrtca. Starši se zahvaljujejo ravnateljstvu na Opčinah, ki se zaveda, da kakovosten vrtec temelji prav na sodelovanju med strokovnimi delavci in starši.



Otroci in vzgojiteljice iz občinskega vrtca v Šempolaju so zaključek šolskega leta proslavili z igrivo predstavo, v kateri so se prepletale teme, ki so jih v vrtcu obravnavali med letom, in napevi znanih popevk s prilagojenimi izvirnimi teksti in ob glasbeni spremljavi Gorana Ruzzierja. Prizorišče pod vrtcem se je za ta večer spremenilo v pravi živalski vrt. Pripravili so zabaven večer, med katerim so živali nastopile z zabavnimi popevkami in jih pospremile s plesnimi gibi.

Na koncu je prišlo na vrsto še slovo od devetih veličkov, ki se bodo jeseni podali v osnovno šolo, obenem pa se vsi že veselimo novih malčkov. Do tedaj pa naj žive počitnice!



V sredo, 20. junija, so se otroci vseh štirih vrtcev Didaktičnega ravnateljstva Nabrežina udeležili skupnega Športnega dne na vrtu mavhinskega vrtca. Otroci so se pod vodstvom strokovnega izvedenca Študijskega Centra M. Klein, Bernarda Hrovatina, z veseljem preizkusili v različnih poligonih in štafetah.

COŠ F. Venturini - Boljunec, Boršt, Pesek - Zaključna prireditev

## Učenci so se predstavili z igrico Vsi smo prijatelji

Šolsko leto je že mimo in učenci uživajo zaslužene počitnice, saj so med šolskim letom imeli veliko dejavnosti.

Že več let COŠ Frana Venturinija – Boljunec, Boršt, Pesek sodeluje s PD Slovenec iz Boršta. V sklopu tega sodelovanja je na našo šolo prihajala članica društva Boža Hervatič, ki je izvajala urice gledališke vzgoje. Skozi vse šolsko leto so učenci preko dramatizacije bogatili besedišče, vadili dikcijo in mimiko in se navajali na sproščeno nastopanje pred publiko. Naštudirali so igrico Vsi smo prijatelji, v katero je bilo vpleteno tudi petje, tako da je bila dejavnost še bolj pestra.

Učenci so 1. junija nastopili na vaškem prazniku v Hribenci v Zabrežcu. Z izvirnimi kostumi, glasbo in prisrčnim nastopom so navdušili gledalce.

V petek, 8. junija, so učenci igrico ponovili na zaključni šolski prireditvi, ki je bila v dvorani KD Fran Ven-



turini pri Domju. Prisotni so bili vsi starši otrok ter veliko sorodnikov in prijateljev. Zaslugo za uspeh ima v veliki meri Boža Hervatič, ki s primernim pri-

stopom, veliko mero požrtvovalnosti in strokovnosti se zna približati otrokom in jih privedi do tega, da vsi preizkusijo to obliko izražanja.













IZ MEHIKE

# Ob dnevu mehiške revolucije

Jasna Tuta

Odkar sem začela potovati izven našega zamejskega prostora, sem ob različnih priložnostih naletela na očitek, da sem nacionalistka: ker sem na svoji jadnici kot prvo stvar dvignila slovensko zastavo; ker se mi zasvetijo oči, ko na drugi strani sveta naletim na Elanovo jadnico; ker vsem, ki me sprašujejo o slovenščini, ponosno razlagam o naši edinstveni dvojnini; ker sem bila izredno vesela rezultatov lanske Barcolane itd. Ko sem nekoč izrekla stavek »se boriti za svojo zemljo« in naletela na očitajoče poglede, sem bila dobesedno šokirana. V našem zamejskem prostoru so časčenje padlih

junakov, nošenje vencev na spomenike, boj za enakopravnost slovenščine, debate o tem kdo smo in kam spadamo ipd. že dolgo del našega vsakdana in nikoli nisem pomislila na to, da bi kdo lahko to naše početje označil kot nacionalizem. Meja med občutkom narodne pripadnosti in nacionalizmom namreč ni vedno jasna. Kar se meni zdi enostavno ljubezen do mojega naroda, se nekomu drugemu ne zdi tako nedolžno. Sprevidi, ki bi jih v Evropi nedvomno označili kot izzivalne in neprimerne, so na drugem koncu sveta del vsakdana.

Vse te misli so se mi porajale, ko sem se lanske jeseni znašla sredi mogočne parade ob dnevu mehiške revolucije. Bil je 20. november, dan, ko Mehičani praznujejo obletnico ljudske vstaje proti diktatorju Porfiriu Diazu, ki je podpiral elito, pozabil na socialo in se požvižgal na človekove pravice. Njegovo štiriindevetletno vladanje (1877-1911) je privedlo do izrednih socialnih razlik. Politično življenje je sicer bilo dolgo časa pred njim in po njem izredno burno: v obdobju petdesetih let se je namreč zvrstilo nad sedemdeset državnih udarov. Eden izmed

teh je v Trstu pogosto omenjen, saj so se ljudje leta 1867 masovno uprli Maksimilijanu Habsburškemu. Tej tragični zgodbi lahko med drugim prisluhnemo v poletnih mesecih v (nekoč njegovem) miramarskem parku.

Tudi v La Pazju je kot v vseh ostalih mehiških mestih 20. novembra prekipelo praznovanje, koncertov, razstav, govorov itd. Osrednja svečanost je bila neskončno dolga parada, na katero se je celo mesto dolgo pripravljalo. Sodelovale so vse mestne šole, od osnovnih do univerze. Večinoma so bili učenci in dijaki oblečeni v rdeče-bele-zelene drese in z učiteljicami na čelu izvajali bolj ali manj izpiljene koreografije. Za njimi so v svojih najboljših uniformah korakali vojaki, mornarji in gasilci. Seveda niso mogle manjkati mažoretke, ki so metale palice v zrak, in plesalke, ki so visoko vrtele barvana krila. Spreveda kar ni hotelo biti konec. Karateisti in boksarji so nakazovali



udarce, skavti so nosili nahrbtnike, odbojarske in nogometne ekipe so si podajale žoge, atleti so skakali čez orodja, godbe so pihale, konji so nosili ženske v širokih krilih in reševalni psi so glasno lajali. Upam si trditi, da je bilo več udeležencev kot gledalcev. Vsepovsod so se

veda plapolale mehiške zastave. Nekaj (a ne veliko) manj je bilo pušk. Zanimivo, da jih nisem opazila pri moških, saj so večinoma počivale na ženskih ramenih. Ženske vseh starosti so namreč predstavljale t. i. Adelito, arhetip ženske revolucionarke, ki ni samo skrbel za kuhinjo in nego vojakov, temveč se tudi borila v prvi osebi. Ob pogledu na šestletne deklice, ki so v rokah nosile puške, večje kot one, se mi je spet pojavilo vprašanje, kje so meje in kaj je prav.

Sicer moram priznati, da mi patriotizem ne vzbuja negativnih občutkov, ko nanj naletim v državah, ki so se morale dolgo boriti za svobodo. Prav gotovo bi me prevzeli drugačni občutki, če bi sprevedu oboroženih otrok sledila npr. v Nemčiji ... Zdi se mi, da nisem edina, ki tako čuti, saj sem med množico zagledala kar nekaj mimoidočih ameriških turistov, ki so se nalezli evforije, se izgubili v barvani množici in iz vsega srca klicali: Viva Mexico!



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI

## EDINOST

GLASILO POLITIČNEGA BODILNEGA "EDINOST" ZA PRIMORSKO

Edinost je tokrat poročala o žalostnem dogodku: »Med požrtvovalnimi rodoljubi na Piranščini gre res častno mesto našemu korenjaku Gregorju Miloviču, ki je eden izmed vodij vsega narodnega pokreta na najjužnejših mejah naše narodne posesti. On je bil, ki je poskrbel zemljišče za zgradbo prve slovenske šole pred piranskimi vrati; on je prevzel vodstvo vsega dela pri šolski zgradbi in žrtvoval za narodno stvar čas in premoženje. Vse to so dobro vedeli naši »dobri« sosede in sklenili so maščevati se na zločinski način nad osebo, ki dela in se muči za narod svoj pošteno in pravično.

V noči, ko so se naši ljudje iz Portoroža in Sv. Lucije zaustavili pri zavednem Kocjančiču Josipu pri Sv. Luciji, da v veselje družbi dajo duška svoji radosti nad impozantnim uspehom prvega javnega shoda na svojih tleh, je bila zažgana Milovičeva hiša št. 264, ki je pogorela do tal s tisoč dvestotimi kronami gotovega denarja vred. Ko je Milovič prihajal domov okoli

enasjtih zvečer z vso svojo družino, pretresel ga je strašni prizor: iz oken je že švigal rdeči plamen, pomešan z gostim dimom.

Hišna vrata, ki so jih bili zaprli Milovičevi pri odhodu, so bila odprta, tako, da je izključen vsak dom, da je bil požar povzročen po zločinski roki.

Bilo je vse to gotovo pripravljeno in ob enajstih zvečer so se stikale v Portorožu po cesti proti Piranu tri propale sumljive eksistence, ki so se gotovo vračale od svojega zločinskega dela domov v Piran. Hiša je bila zavarovana, ko je bil Milovič v Ameriki, po njegovi ženi, ali za majhen znesek, tako, da mora siromak trpeti preko šest tisoč kron škode, ki ne bo pokrita.

Milovič je žrtev narodnega mišljenja in delovanja, in dolžnost vsakega Slovena je, da priskoči na pomoč narodnemu mučeniku. In naši narodni sovražniki naj si zapišejo v album dvatisočletne kulture njen najnovejši plod: zločinsko organizirano požiganje!«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



## PRIMORSKI DNEVNIK

GLASILO ORVODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRŽAŠKEGA OZEMLJA

V teh dneh se na tržaškem učiteljski odvijajo ustni deli zrelostnih izpitov: »Prvih deset kandidatov in kandidatov, ki so se posvetili učiteljskemu poklicu, se je zvrstilo pri zeleni mizi. Vsi so si na moč prizadevali, da bi kar najbolje in zadovoljivo odgovarjali na vprašanja, ki so jim jih zastavljali izpraševalci. Ti pa so izbirali taka vprašanja, ki so terjala odgovor, ki naj bi dokazal kandidatovo pripravljenost, razgledanost, samostojnost, skratka – zrelost. In pri nekaterih, sicer do sedaj še redkih, se je ob tem vnela kar prava znanstvena razprava, med njim in izpraševalcem. Večini pa je bilo le treba pomagati iz zadrege z dopolnilnimi vprašanji. A to utegne včasih biti tudi nevarno, ker se pri tem kaj rado zaide v »neznane vode«, kjer se nepričakovano pokažejo razpoke, vrtinci in oaze v znanju.

Razumljivo je, da ni šlo brez nervoznosti, saj se pri takem izpraševanju odloča o nadaljni življenjski poti in usodi mladega človeka. Kdo bi mogel biti ob taki priložnosti ravnodušen! Vendar pa se je začetna trema močno ublažila spričo dobrototnega nastopanja vseh izpraševalcev.

Izpraševanje kandidatov je bilo v dveh skupinah: v slovstveni in znanstveni. V slovstveni skupini so izpraševali italijanščino, slovenščino, latinščino in zgodovino. V znanstveni skupini pa pedagogiko, psihologijo, matematiko, zemljepis, fiziko, prirodopis, risanje, zgodovino umetnosti in petje.

Nekateri kandidati so še kar zadovoljivo odgovarjali in pokazali mestoma dokajšnjo zrelost, čeprav so bila vprašanja zahtevna in obsežna. Iz slovenščine so bila med drugimi vprašanja o Sonetih nesreče, oblikovnih analizah, Kosovelovih delih itd.

# ...odkrij našo ponudbo poročnih prstanov...



Laurenti Stigliani

UL. GINNASTICA, 7 - TEL. 040/774242  
L. SANTORIO, 4 - TEL. 040/772770

Polello  
CHIMENTO

UNOAERRE  
ITALIAN JEWELLERY

Salvini  
DonnaOro



GORICA - V Petrarcovi dvorani so z včerajšnjim dnevom na ogled načrti obnove

# Trgovski dom uteleša ambicije državne knjižnice

Marco Menato: V obnovljenih prostorih avtonomen knjižnični prostor s sodobno opremljeno čitalnico



Včerajšnje odprte razstave v Petrarcovi dvorani (levo), ravnatelj državne knjižnice Marco Menato (zgoraj) in stopnišče v palači Werdenberg v Mameljevi ulici (desno), kjer ima goriška knjižnica svoj sedež

BUMBACA

Petrarcova dvorana v Trgovskem domu je z včerajšnjim dnevom ponovno odprta javnosti. V njej bodo do konca avgusta razstavljeni načrti za obnovo dvorane, ki so jih pripravili študentje arhitekturne fakultete Tržaške univerze s sedežem v Gorici. To je tudi način, da začnejo Goričani osvajati dvorano, iz katere želi država in posoška knjižnica narediti atraktiven kraj družbenega in kulturnega življenja. Direktor knjižnice Marco Menato celo razmišlja o tem, da bi v obnovljenih prostorih uredili atraktivno čitalnico s takoj dosegljivimi knjigami po zgledu sodobnih knjižnic.

Šest načrtov za obnovo dvorane je izdelalo šestdeset študentov arhitekture s pomočjo mentorjev in z ravnateljem fakultete Giovannijem Frazianom na čelu. Na fakulteti bo nastal tudi dokončni načrt, ki bo upošteval ideje študentov, moral pa bo predvsem odgovarjati potrebam knjižnice in omejenosti denarja, ki ga je petkrat manj od tega, kar ga je knjižnica imela na voljo, ko se je lotila načrtovanja obnove. Ko je bil njen načrt leta 2005 dokončen, so mu na kulturnem ministrstvu v Rimu namenili tri milijarde tedanjih lir. Nadaljnji postopek se je vlekel v nedogled, dokler ni leta 2008 knjižnica prejela sporočila, da je ministrstvo odvzelo deželi FJK sedem milijonov evrov že dodeljenega denarja, v odvzetih milijonih pa je bil tudi denar za dvorano Petrarca. »Danes imamo zagotovljenih 300 tisoč evrov. Uspelo nam bo morda doseči še dodatnih 50 tisoč evrov, več pa ne moremo pričakovati,« opozarja Menato, ki pa je optimist ravno zaradi sodelovanja arhitekturne fakultete. »V obnovo Petrarcove dvorane bodo vnesli modus operandi, ki so ga že preizkusili pri obnavljanju goriškega sedeža Tržaške univerze - nekdanjega Malega semenišča v Ulici Alviano. Tudi tam je bil načrt faraonski in stroški previsoki, da bi jih zmogli. Na arhitekturi fakulteti so nato uskladili potrebe z razpoložljivimi finančnimi sredstvi in obnovo izpeljali,« navaja Menato, ki računa tudi na pospešen postopek pridobivanja dovoljenj za obnovo in na pomoč občine pri upravljanju z dvorano.

»V načrtih študentov arhitekture so tudi domisle rešitve, dokončni načrt pa bo njihova sinteza. Zanimiv se mi zdi na primer predlog, da s policami in knjigami

prevlečemo stene gornjega hodnika. Dvorana bi tako postala knjižnična čitalnica. V obnovljenih prostorih bi torej uredili odprt in sodoben tip knjižnice, ki bi bila za uporabnike privlačnejša,« na glas razmišlja Menato. Definitivne odločitve o uporabi dvorane niso še potegnili. »Gotovo je edino to, da iz nje ne bomo naredili še ene gledališke dvorane. Teh je v mestu že dovolj, poleg tega bi bilo upravljanje s teatrom za nas finančno prezahtevno,« poudarja ravnatelj knjižnice, ki ima pred sabo dve izbiri: »Nove prostore lahko uporabimo za skladiščenje knjig, kar je bila naša prvotna prioriteta. Za skladišča bomo seveda uporabili zlasti kletne prostore, kjer niso potrebna zahtevna dela. Struktura je zdrava, dovolj bo prepleskati stene. To lahko takoj opravimo. Za skladiščenje bi lahko uporabili tudi tiste stene dvorane, kjer se lahko namestijo police, ker ni oken. Preostali prostor in oder, ki bo kakorkoli nižji od današnjega, pa bi lahko uporabili za najrazličnejše pobude. Dvorana bi torej postala večnamenski prostor, ki bi bil na voljo tudi zunanjim organizatorjem prireditelj, od gledališča in glasbe do konferenc. Interes sta že izrazila združenje Seghizzi in center za animirano gledališče CTA. Za nas bi to bila enostavnejša izbira, saj ne bi zahtevala selekcije skladiščenih knjig. V Trgovski dom bi preprosto spravili 50 tisoč knjig, za katere danes nimamo primerne prostora, začeni s periodiki, po katerih je manjše povpraševanje. Uporabniki knjižnice bi si še naprej prihajali izposojat gradivo v Ulici Mamelje, zahtevano knjigo ali periodik pa bi dobili recimo dan kasneje. Obenem bi v dvorani občasno prirejali naše konference, saj smo iz konferenčne dvorane v Ulici Mamelje po sili razmer naredili knjižno skladišče in smo se odpovedali prirejanju konferenc v Ascolijevi hiši, ki se med Goričani ni prijel kot kraj kulturnega srečevanja. Trenutno smo se dogovorili z Videmsko univerzo o uporabi konferenčne dvorane v kompleksu Sv. Klare.« Ambicioznejša pa je druga rešitev, ki uteleša Menatovo idejo o posodobitvi osrednje knjižnice v Gorici: »Knjižnica bi se naprej imela sedež v palači v Mameljevi ulici, kjer bi obdržala pisarne in administracijo ter skladišča za knjižne fondne. Petrarcova dvorana pa bi postala avtonomen knjižni-

čni prostor s sodobno opremljeno čitalnico in smiselno odbranimi knjigami. Takšna knjižnica je po ustroju bolj podobna komercialnim središčem kot pa institucijam starega tipa, ki beležijo upad uporabnikov. Ureditev knjižnice odprtega tipa, privlačnejše in ljudem bližje - na primer v Tržiču in Novi Gorici -, se je povsod obrestovala. Knjižnica je tam doživela preporod. Lokacija Trgovskega doma je kot nalašč: Fabianijeva palača je atraktivna, poleg tega je Korzo v njeni bližini obnovljen in namenjen pešcem. To je potencial, ki ga mora tudi naša knjižnica izkoristiti.« (ide)



GORICA - Župan napovedal drugi sklop del

## Verdijev korzo bo januarja ponovno zasedlo gradbišče

Januarja bo Verdijev korzo v Gorici ponovno zasedlo gradbišče. O poteku drugega sklopa del, v okviru katerega bodo obnovili odsek prometnice od Ljudskega vrta do Ulice Oberdan, se je v prejšnjih dneh župan Ettore Romoli dogovoril Maurom Ussaïem, vodjo tehničnega urada občine, ki je odgovoren za projekt.

Predvidena sta dva sklopa del. Podjetje, ki mu bodo zaupali obnovo, bo preuredilo pločnik pred Ljudskim vrtom - vanj bodo vložili okrog 285.000 evrov -, ob tem pa se cestišče in pločnike od križišča z Ulico Petrarca do križišča z Ulico Oberdan. Po obnovi bo ta del Verdijevega korza podoben odseku med Uli-

co Petrarca in Ulico Diaz, ki so ga obnovili lani, ostal pa bo odprt za promet. Projekt, ki ga je pripravil biro Dinale-Rigonat Hugues v sodelovanju z inženirjem Brunom Crocettijem in studiom Tecno-progetti, predvideva, da bo cesta dvo-smerna, cestišče pa bo precej ožje od današnjega. Ta sklop del je vreden približno 1.055.000 evrov. Dela bi se morala začeti že novembra, gradbišče pa bi ustvarilo kar nekaj nevšečnosti med božičnimi in novoletnimi prazniki, zato je uprava sklenila, da počaka na januar. Župan je napovedal, da se bo v prihodnjih dneh začela obnova Trga Seghizzi, v pripravi pa je tudi projekt obnove Korza Italia. (Ale)



Verdijev korzo

BUMBACA

RONKE - Trčila avtomobil in motocikel

## Mladenič v bolnišnici

Šestnajstletnika so s helikopterjem odpeljali na Katinaro - Odnese naj bi jo brez hujših poškodb



Na kraju včerajšnje nesreče

BONAVENTURA

Izsiljena prednost naj bi bila razlog za prometno nesrečo, v kateri se je včeraj telesno poškodoval 16-letni motociklist.

V nezgodo, ki se je pripetila okrog 9.45 v Ulici Staranzano v Ronkah, sta bila soudeležena avtomobil tipa Mercedes, ki ga je upravljala voznica - A.E. iz Tržiča -, in motocikel Gilera 50, na katerem je sedel 16-letni mladenič iz Ronk. Oba sta se vozila po Ulici Staranzano in sta bila namenjena v Staranzano. Po razpoložljivih informacijah naj bi avtomobil v neposredni bližini zadruge Buona Terra zavil v desno, pri čemer je vanj trčil motociklist, ki se je peljal po istem voznem pasu. Trk je bil dokaj silovit: fanta je najprej vrglo v avtomobil, nato pa na vozišče. Takoj so poklicali reševalce, ki so prihiteli iz tržiške bolnišnice. Zaradi dinamike nesreče so na kraj priključili še helikopter službe hitre pomoči 118, ki je poškodovanega fanta odpeljal v bolnišnico na Katinaro. Njegovo stanje k sreči ni zaskrbljujoče, saj naj bi jo odnesel »le« z zlomom noge, so pa ga vsekakor zadržali v bolnišnici za nadaljnje izvide. Meritve na kraju nesreče so opravili policisti iz Tržiča.

Hitra železnica na spletu

Prihodnji teden bo na spletni strani občine Doberdob ([www.comune.doberdo.go.it](http://www.comune.doberdo.go.it)) objavljena dokumentacija za načrt hitre železnice Benetke-Trst. Uprava bo študijo, o kateri se bo morala kot številne druge občine v deželi v kratkem izreči, objavila z namenom, da si občani dokument lahko pregledajo in pripravijo ugovore. »Občani imajo pravico, da se o hitri železnici izrečejo. Njihovo mnenje bomo upoštevali,« je povedal župan Paolo Vizintin.

Tablete in alkohol usodni

Mešanica alkohola in tablet je bila usodna za Andreo Fabija, 45-letnega upravitelja javnih lokalov, ki je umrl v četrtek zvečer v tržiški bolnišnici. Na njegovem domu v Ulici Falcone Borsellino, kjer ga je obšla slabost, mu je nudila prvo pomoč služba 118, ob kateri so prišli tudi gasilci, ki so odprli vrata stanovanja. Moškega so prepeljali v tržiško bolnišnico, kjer je umrl.

Natečaj Seghizzi v KC Bratuž

V KC Bratuž v Gorici se danes nadaljuje natečaj Seghizzi. Ob 10. uri bodo nastopili zbori, ki tekmujejo v kategoriji lahka glasba-jazz-blues, ob 14. uri pa bodo na oder stopili zbori, ki tekmujejo v kategoriji ljudske glasbe. Ob 16.30 bo na vrsti gospel.

Hitra cesta zaprta

Drevi ob 21. uri bodo zaradi gradnje avtoceste zaprli odseka hitre ceste Vileš-Gorica med Vilešem in Gradiščem v smeri Gorice in med Štandrežem in Vilešem v smeri Vileša. Zaporu bodo odstranili jutri ob 10. uri.

POGOVOR Z ODLIČNJAKINJO - Julija Kodrič

# S stotico se odpravlja na študij ekonomije

Referat posvetila konfliktu med posameznikovo voljo in družbo - Rada ima tuje jezike, privlačuje jo marketing

Čeprav je klasični licej dokončala z najvišjo oceno in ima zelo rada tuje jezike, bo svojo študijsko pot nadaljevala na ekonomski fakulteti. Tako je v pogovoru za naš dnevnik povedala Julija Kodrič, 19-letna odličnjakinja iz Pevme, ki je v prejšnjih tednih z najvišjo oceno maturirala na klasičnem liceju Primož Trubar v Gorici.

»Upala sem, da mi bo uspelo doseči stotico, saj sem se tudi v minulih šolskih letih dobro odrezala,« je bila zadovoljna Julija, po kateri so bili naslovi pisnih nalog v dometu letošnjih maturantov, »klasike« pa je zahtevnost naloge iz grščine - prevajali so odlomek Aristotlovega dela De partibus animalium - nekoliko presenetila. »Rahlo sem obžalovala, da so bili naslovi prve pisne naloge na naših šolah različni od tistih, med katerimi so izbirali maturantje italijanskih višjih srednjih šol. Nekatere teme so mi posebno ležale,« nam je zaupala Julija, ki je maturitetni referat posvetila filozofskemu vprašanju konflikta med posameznikovo voljo in družbo. »Začela sem pri graški tragediji in liku liderja, nadaljevala pa sem s Friedrichom Nietzschejem in se naposled navezala na nacizem,« je pojasnila maturantka, ki je zadovoljna z izbiro, ki jo je naredila pred petimi leti. »Še enkrat bi se vpisala na slovenski klasični licej: ob tem, da smo imeli odličen odnos s profesorji in je bil razred maloštevilčen, nam

je šola ponudila dobro pripravo in splošno kulturo. Ničesar, kar smo v petih letih obravnavali, ne obžalujem,« je podarila Julija, ki si je veliko izkušnje pridobila tudi z enoletnim bivanjem v tujini. V okviru projektov organizacije Intercultura je namreč šolsko leto 2009/2010 preživela v Kanadi, kjer je usvojila francoščino in поблиže spoznala tamkajšnje kulturo.

Tuji jeziki ji posebno ležijo, saj se je v popoldanskih urah raje kot športu ali glasbi posvečala sodelovanju z združenjem Intercultura in izpopolnjevanju angleščine. Obiskovanje inštrukcij se je očitno obrestovalo, saj se je Julija v prejšnjih mesecih udeležila državnega tekmovanja v znanju angleščine »Kangourou« in se povzpela na tretjo stopničko. Na tekmovanje, ki je potekalo maja v zabaviščnem parku Mirabilandia pri Ravenni, so se uvrstili dijaki, ki so dosegli najboljše rezultate na regijskih tekmovanjih. Julija je bila edina ude-

## Osebna izkaznica

**Zodiakalno znamenje:** bik**Najljubša jed in pijača:** pica in Coca-Cola**Knjiga na nočni omarici:** Slika Doriana Graya**Najljubši film:** Pay It Forward**Najljubša gledališka predstava:** Važno je imenovati se Ernest**Najljubša TV oddaja:** /**Naj osebnost:** /**Življenjsko geslo:** Carpe diem

leženka iz dežele FJK, dosegla pa je 96,11 točke na 100 in s tem odlično tretje mesto.

Po opravljeni maturi si je Julija privoščila počitek na Hrvaškem, zdaj pa se pripravlja še na potovanje v Toskano. Kaj pa univerza? »Študirala bom ekonomijo na univerzi Bocconi v Milanu. Neodločena sem bila med pravom in ekonomijo, slednja pa je prevladala. Delo v podjetjih in marketing se mi zdita zanimiva,« je zaključila Julija, ki se bo v Milan preselila septembra. (Ale)

## GORICA

### Portal in še vodnik

Na spletu [www.vivigorizia.com](http://www.vivigorizia.com)

Naslovnica portala

Promocija mesta in njegove najrazličnejše ponudbe je cilj novega portala ViviGorizia, ki je od konca junija dosegljiv na spletni strani [www.vivigorizia.com](http://www.vivigorizia.com). Pobudo, ki uživa pokroviteljstvo goriške občine, si je zamislil 30-letni Manuel Cozzucoli iz Števerjana, ki je sprva nameraval natisniti le papirnat vodnik po Gorici z oznako komercialnih, gostinskih in gospodarskih dejavnosti v mestu, naposled pa se je odločil še za portal.

»Spletna stran ViviGorizia je neke vrste Facebook za podjetja, na katerem lahko trgovci in drugi podjetniki objavljajo fotografije in informacije o akcijah in pobudah, ki jih prirejajo, ter s tem promovirajo svojo dejavnost,« pravi Cozzucoli in dodaja, da so na spletni mapi označene tudi razne zanimivosti mesta in institucionalni sedeži javnih ustanov, kot sta na primer županstvo in sodišče. »Ob tem je na portalu objavljena tudi spletna razglasna deska z oglasi za tiste, ki iščejo in ponujajo delo, ter z oglasi, ki so namenjeni prodaji in kupovanju,« še navaja Cozzucoli, ki razmišlja tudi o tem, da bi v bodoče na spletni strani objavljali nekaj krajevnih novic v pisni in video obliki. Podobna spletna stran - tako Cozzucoli - je že naredil tudi za Novo Gorico (imenuje se ViviNovaGorica.com, vsebine so v slovenščini), v pripravi pa je še za Videm, Trzič, Trst, Červinjan, Palmanovo, Gradež in Lignano. Januarja prihodnjega leta pa bo prišla v javnost papirnata verzija vodnika po Gorici, ki bo štirijezična in bo ponujala strnjene informacije o lokalnih, trgovinah, gostilnah in drugih dejavnostih ter koristne številke. »Papirnat vodnik in spletna stran bosta koristna tudi za univerzitetne študente, ki v vedno večjem številu živijo v mestu, in seveda za turiste,« je prepričan Manuel Cozzucoli. (Ale)

## GRADEŽ-GORICA - Dogovor med pokrajino, občino in ustanovo GIT

# S plaže brezplačno v muzej

Gradeške turiste želijo privabiti na ogled goriškega gradu in zbirke Pokrajinskih muzejev - Ponudba bo veljala do konca poletne sezone

Sončenje na gradeški plaži je lahko tudi spodbuda za kulturno obogatitev. K temu bo pripomogel nov sporazum, ki so ga turistična ustanova GIT iz Gradeža, goriška pokrajina in goriška občina podpisale, da bi v poletnem času spodbujale turiste in druge obiskovalce »otoka sonca« k ogledu goriških muzejskih ustanov.

Dogovor o sodelovanju, ki sta ga pokrajinski in občinski odbor že odobrila, so včeraj podpisali in predstavili predsednik ustanove GIT Marino De Grassi, goriški občinski odbornik Rodolfo Ziberna in pokrajinski odbornik Federico Portelli. Sporazum predvideva, da bo vsakemu uporabniku turističnih objektov in plaže v Gradežu omogočen brezplačen vstop v muzej goriškega gradu, pokrajinsko pinakoteko v palači Attems-Petzenstein v Gorici, galerijo sodobne umetnosti Luigi Spazapan v Gradišču in Pokrajinske muzeje v goriškem grajskem naselju, kjer so na ogled muzej prve svetovne vojne, muzej mode, arheološka zbirka in razstava o vlogi žensk v prvi svetovni vojni.

Sporazum bo veljaven do konca poletne sezone, torej do septembra, med tem časom pa bodo razmislili tudi o drugih pobudah. »Kdor bo plačal vstopnino ali abonma za plažo, bazen in druge storitve, ki jih ponuja ustanova GIT v Gradežu, bo lahko brezplačno vstopil v vse muzeje. Dovolj bo, da pri

vhodu pokaže kuponček ali pa abonma,« je povedal Ziberna, De Grassi pa je izpostavil, da bo sporazum veljal tudi v obratni smeri, saj bo nakup muzejske vstopnice omogočal brezplačen vstop na plažo v Gradežu. »Plažo v Gradežu vsak dan obiskuje med 12.000 in 13.000 ljudi, med katerimi je veliko tujcev. Pobudo bomo skušali promovirati na različne načine,« je povedal De Grassi, Federico Portelli pa je poudaril, da bodo v prihodnosti po občini Gradišče, ki je že izrazila pripravljenost na sodelovanje, skušali v pobudo vključiti tudi druge dele pokrajinskega teritorija, kot so Brda. »Cilj je, da turistom, ki obiskujejo Gradež, ponudimo nekaj več kot plažo. V primeru slabega vremena je lahko obisk muzeja zelo dobrodošel,« je pristavil Portelli.

Rodolfo Ziberna je spomnil, da to ni prvi sporazum, ki ga turistična ustanova GIT sklepa z goriškimi teritorijem. Lani je namreč dosegla dogovor z goriškim univerzitetnim konzorcijem, po katerem uživajo študenti goriških študijskih smeri pri obiskovanju plaže in posluževanju storitev ustanove GIT enake ugodnosti kot domačini. »Kartica UnicardGo zagotavlja študentom kar 50-odstotni popust,« je podčrtal Ziberna, ki je bil v času svojega predsedovanja goriškemu univerzitetnemu konzorciju pobudnik sporazuma z ustanovo GIT. (Ale)



Poletna sproščenost na gradeški plaži

BONAVENTURA

## SOLKAN - »Spust poguma« v pustolovskem parku

# Potrebno je samo zajeti sapo

Za park veliko zanimanje z italijanske strani meje in z raznih koncev Slovenije, najmanj pustolovcev trenutno med domačini



Pustolovec

[WWW.SOCAFUNPARK.SI](http://WWW.SOCAFUNPARK.SI)

Pustolovski park na desnem bregu Soče pri Solkanu je po formalni predstavitvi pred mesecem dni in po nekaterih dopolnilnih povsem pripravljen na sprejem vseh uporabnikov. Od minule nedelje namreč sprejema tudi tiste, ki se odločijo za »spust poguma« čez reko. Dosedanji odziv je pokazal veliko zanimanje za park z italijanske strani meje, pa seveda tudi z raznih koncev Slovenije. Najmanj pustolovcev trenutno beležijo med domačini.

Obnovimo razne možnosti Soča fun parka: deset zaporednih preizkusov na primerni višini med drevesi je namenjen otrokom do dvanajstega leta starosti, odrasli imajo dve možnosti - ena predvideva štirinajst poskusov, druga pa dvanajst.

Vse dejavnosti potekajo ob primernem varovanju, pripenjanju in odpenjanju; premiki potekajo po žici, vrveh in brveh, stopnicah in visečih mostovih. Vse postaje so nameščene na površini 5.000 kv. metrov.

»Spust poguma« po jeklenici poteka po odločitvi samih udeležencev: gre za »prevoz« čez Sočo na začetku kajakaške tekmovalne proge z desnega na levi breg 300 metrov daleč na približno 40 metrov višine. Potrebno je samo zajeti sapo in se prepustiti zdrsu čez soške vrtince do nasprotnega brega. Osebe parka zagotavlja, da je spust primeren prav za vsakogar: po jeklenici se je že preizkusil tako enajstletni otrok s 37 kilogrami teže kot tudi možakar s 130 kilogrami. Za oba je šlo kot po

## GORICA - Občina Mlade bodo približali obrti in gledališču

Tudi goriška občina se bo prijavila na razpis dežele Furlanije-Juljske krajine, ki bo na podlagi deželnega zakona št. 5 z dne 22. marca 2012 dodeljevala prispevke za projekte, ki so namenjeni mladim. Predvidena so tri projektna področja, in sicer področje »Umetnosti in obrtniški poklici preteklosti za podjetnike prihodnosti«, področje »Kreativna mladina« in področje »Mladi in prostovoljstvo«.

Občina Gorica se bo na razpis prijavila z dvema projektoma, ki ju je na zadnjem zasedanju sprejel občinski odbor. Prvi projekt, ki ga je predstavila odbornica za delo Arianna Bellan, namerava občina izvesti v sodelovanju z zvezo Confartigianato, Trgovinsko zbornico in ustanovo Enfap. Preko projekta, ki je vreden 100.000 evrov, bodo mladi spoznavali tradicionalne obrtniške poklice naše dežele. Drugi projekt, ki ga je predstavil odbornik Stefano Ceretta, je namenjen širjenju gledališke kulture, vreden pa je 40.000 evrov. Občini bosta priskočila na pomoč združenje Artisti Associati in združenje Noi e L'arte iz Gorice.

Oba projekta bosta trajala največ osemnajst mesecev. Deset odstotkov stroškov bo krila občina, za ostalo pa bodo zaprosili deželo FJK.







-13 dni  
do odprtja  
olimpijskih iger  
v Londonu

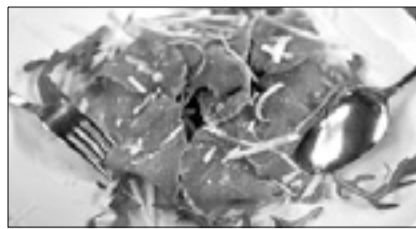


vidni uniformiranci. A v slačilnici med športniki politike ni bilo. Politika in šport sta kot voda in olje, ne da se ju zmešati,« je dejal Madžar.

#### PO ŠTUKLJU, VATERPOLIST TARICS

LONDON - Madžarski vaterpolist Alex Tarics je leta 1936 na igrah v Berlinu osvojil zlato medaljo. Z 98 leti bo tokrat najstarejši še živeči nosilec zlote olimpijske medalje na svetu obiskal igre v Londonu. Podobna čast je leta 1996 v Atlanti pripadla Slovencu Leonu Štuklju, ki je bil prisoten na odprtju iger. Čeprav je od berlinskih iger minilo že 76 let, se Tarics še vedno živo spominja iger. »Olimpijska vas je bila vojašnica, povsod okrašena s kljukastimi križi in na vsakem koraku so bili

#### RAMADAM RAVNO V ČASU OI



čanju ali športnim željam in osebnim ambicijam? Nekateri športniki so že izjavili, da se ne bodo postili, organizatorji pa bodo za ostale poskrbeli tako, da bodo restavracije v olimpijski vasi odprte vso noč.

LONDON - Olimpijske igre bodo sovpadale z muslimanskim svetim mesecem ramadanom, ki se začne 20. julija, čemur se bo moralo prilagoditi približno 3000 muslimanskih športnikov. Zastavlja se vprašanje, kaj storiti. Ali slediti verskemu prepri-

OLIMPIJSKE IGRE V LONDONU 2012 - Število športnic se iz leta v leto povečuje

# Več Slovenk in Italijank

Potem ko so na programu olimpijskih iger dodali še boks za ženske, bodo londonske igre prve, ko se bodo ženske merile v vseh športih kot moški. Obenem bo prvič, ko bo vseh 200 držav nastopilo s športniki obeh spolov. Mednarodni olimpijski komite je naposled dosegel dogovor s Savdsko Arabijo, pa tudi z Brunejem in konservativnim Katarjem. Ne le da bo Katar na olimpijske igre v London sploh prvič poslal ženske športnice, ampak bo ženska - strelka Bahija Al Hamad - celo nosilka zastave na slovesnosti ob odprtju.

Ženske pa so v nekaterih olimpijskih ekipah celo prekosile moške. Ni treba do ZDA - kjer bo prvič v zgodovini več športnic kot športnikov - ampak je dovolj pogledati k sosedom. **Slovenija** bo namreč v Londonu nastopala s 37 športnicami in 28 športniki. Med njimi bo tudi pet Primork: teniška igralca Andreja Klepač, kajakašica Špela Ponomarenko Janič, kolesarka Polona Batagelj in jadralki Tina Mrak in Teja Černe.

Tudi italijanska odprava ima vse več predstavnic nežnega spola: od Sydneja do danes se je število športnic povečalo od 32,4 % na 43,3 % (po poročanju Gazzette dello sport). Od teh bo iz naše dežele v London odpotovalo sedem športnic od skupno devetih iz FJK, torej tri manj kot leta 2008: dve Tržačanki (jadralki Giovanna Micol in Francesca Clapcich), štiri Videmčanke (plavalki Erica Burrato in Alice Mizzau, sabljačica Mara Navarria in strelka Chiara Cainero) ter atletinja Marzia Caravelli iz Pordenona. Odpravo bi lahko jutri dopolnila še 19-letna Alessia Trost prav tako iz Pordenona.

**Kako pa je pri nas?** V zgodovini športa pri nas je prisotnost žensk in moških na olimpijskih igrah doslej izenačena, dve proti dve. Jurij Uršič in Matej Černič sta edina s kolajno, olimpijki pa imata drug primat: Arianna Bogatec in Claudia Coslovich sta se udeležili kar dveh olimpijskih iger. Bogatec je bila v Barceloni in Atlanti, Coslovicheva pa v Sydneju in Atenah. (V.S.)



Arianna Bogatec



Claudia Coslovich

# 0,5

odstotkov žensk je bilo na prvih igrah moderne dobe v Londonu leta 1908, leta 1948 prav tako v angleški prestolnici jih je bilo 10 %. Šele leta 1992 se je iger v Barceloni udeležilo dobrih 40 % (6652 moških in 2704 žensk), v Londonu pa naj bi bila razlika med številom tekmovalk in tekmovalcev najmanjša doslej.

#### Najbolj zelene igre

Letošnje igre naj bi bile najbolj zelene v zgodovini. Gledalci bodo prisiljeni uporabljati javni prevoz, vsa olimpijska prizorišča in okolica pa bodo polni košev za smeti za razločevanje odpadkov. Kolesarji pa bodo na primer tekmovali v energijsko samozadostnem velodromu z naravnim prezračevanjem.

V restavracijo McDonald's, ki so jo zgradili v neposredni bližini olimpijskega stadiona, bodo dovažali na milijone rib, ulovljenih po načelih trajnostnega ribištva, ter lokalnega mesa v zabojnikih, primernih za kompostiranje. Poleg tega bodo vse olje, ki ga v tej restavraciji uporabljajo za kuhanje, spremlili v biogorivo za kamione. Pri gradnji restavracij so sicer upoštevali okoljevarstvena in trajnostna načela z nizko porabo energije, zavezali so se, da bo vsa govedina z britanskih kmetij, čokolada v čokoladnih kolačkih pa bo imela pečat pravične trgovine, kar pomeni, da bodo imeli nekaj od tega tudi mali proizvajalci iz gospodarsko zapostavljenih držav.

#### FOTOGRAFSKA RAZSTAVA OLIMPIJSKIH UTRINKOV EDIJA ŠELHAUSA

# Bil sem tam

Šport je bil eno od najbolj priljubljenih področij dela znanega, lani preminulega slovenskega vojnega in povojnega fotoreportera Edija Šelhausa, ki je v svoji bogati karieri spremljal tudi najrazličnejša tekmovanja. Med njimi je obiskal tudi evropska in svetovna prvenstva ter štiri olimpijske igre, tri zimske (v Grenoblu leta 1968 ter Innsbrucku leta 1964 in 1976) in letne igre v Münchnu leta 1972.

Ob 40-letnici letnih olimpijskih iger v Münchnu je Muzej novejšje zgodovine Slovenije pripravil razstavo. Na sedmi tematski razstavi fotografij Edija Šelhausa z naslovom Münchenski olimpijski utrinki 1972: Iz fotografske zbirke Edija Šelhausa bo predstavljen izbor 64-tih Šelhausovih fotografij iz olimpijskih iger v Münchnu leta 1972, v dodatku v video-projekciji pa si bodo obiskovalci lahko ogledali še okrog 300 Šelhausovih fotografij in dva filma: oddajo TV Slovenija Na sedmi stezi z dne 23.8.1972 (München: olimpijsko mesto, priprave naših olimpijcev, 32') in film Muzeja novejšje zgodovine Slovenije Marko Račić, najstarejši še živeči slovenski olimpijec: 1. del: London 1948 in 2. del: München 1972, 28'). V vitrinah bo še nekaj dokumentarnega

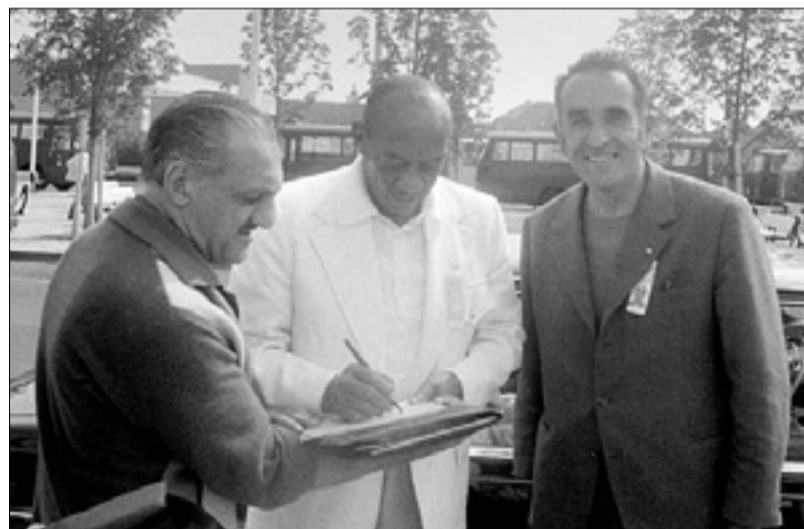
gradiva, ki se navezuje na delo Edija Šelhausa med igrami v Münchnu.

V omenjenem izboru, ki ga je avtorica Jožica Šparovec naredila iz okrog 5.000 posnetkov fotografske zbirke Edija Šelhausa na temo olimpijskih iger v Münchnu, bodo vidna predvsem dogajanja, povezana z odvijanjem iger, nastopi slovenskih, jugoslovanskih pa tudi drugih športnikov, pri tem pa tudi podelitev dveh zlatih jugoslovanskih medalj (boksarju Mateju Parlovu in jugoslovanski rokometni reprezentanci), veselje dveh jugoslovanskih dobitnikov medalj v rokoborbi (srebrna medalja Josip Čorak, bronasta pa Milan Nenadić), dogajanje v olimpijski vasi tragičnega 5. septembra, vsakdanji utrip in nekatere zanimivosti.

Edi Šelhaus je na olimpijskih igrah v Münchnu posnel različna športna tekmovanja, največ atletska, številne športnike, med njimi nekatere danes legendarne, kot so bili Lasse Virén, Valerij Borzov, Mark Spitz, Shane Gould, Olga Korbut, Ljudmila Turiševa, Heide Rosendahl, Kipchoge Keino, Renate Stecher, Ljudmila Bragina in mnoge druge. Fotografiral je vseh 24 slovenskih športnikov, ki so nastopali v atletiki (v metu kopja in diska, v skoku v viš-

no in v tekih), gimnastiki, kajaku in kanuju, košarki, kolesarstvu, veslanju, judu in dvigovanju uteži. Tako je zabeležil metalno kopja Natašo Urbančič, metalca diska Zdravka Pečarja, judoista Stanka Topolčnika, telovadce Janeza Brodnika, Milenka Kersniča, Miloša Vrtiča, Draga Šoštarica in Marijo Težak, veslače Miloša Janšo, Marka Mandiča, Jureta Potočnika in Jožeta Berca, skakalko v višino Bredo Babošek, dvigovalca uteži Jožeta Urankerja, tekača Mira Kocuvana, košarkarja Vinka Jelovca, kanuista Toneta Hočevarja in Damjana Prelovška, kajakaše Janeza Andrejašiča, Petra Guzlja, Dušana Tumo in Franca Žitnika ter kolesarja Jožeta Valenčiča in Janeza Zakotnika. Med jugoslovanskimi športniki naj omenimo košarkarje Krešimirja Čosića, Nikolo Plečaša, Damirja Šolmana, Ljubodraga Simonovića in trenerja Ranka Žeravico, boksarja Mateja Parlova in Zvonka Vujina, tekača Vero Nikolić in Daneta Korico, rokoborca Milana Nenadića in Josipa Čoraka, atletinjo Djurdjo Fočić in rokometno reprezentanco.

Posnel je tudi nekaj posebnih gostov olimpijade, svetovnih športnih legend, med njimi Jesseja Owensa, Abebe Bikilo in Emila Zatopeka.



Otvoritev razstave bo v sredo, 18. julija, ob 18.00 uri v Muzeju novejšje zgodovine Slovenije in bo na ogled do konca septembra 2012. Z izborom fotografij fotoreportera Edija Šelhausa in dodatnim razstavnim gradivom želijo obuditi spomin na slovenske ter druge športnike, njihove dosežke kot tudi na tragedijo, ki je oskrnila igre in pretresla ves svet. 5. septembra zgodaj jutraj je namreč skupina palestinskih komandosov pod imenom Črni september vdrla v olimpijsko vas, ubila dva člana izraelske ekipe in zajela devet izraelskih športnikov, sodnikov in trenerjev, na koncu pa je umrlo 17 ljudi, od tega 11 članov izraelske ekipe, pet palestinskih komandosov in en nemški policist.

**Na fotografijah:** zgoraj - Fotoreporter Edi Šelhaus (na desni) v družbi ene od največjih zvezd na olimpijskih igrah, slavnega atleta Jesseja Owensa, 4. 9. 1972, spodaj levo - zmagovalka teka na 200 m, vzhodna Nemka Renate Stecher-Meissner, z izenačenim svetovnim rekordom, tik pred ciljem pred drugouvrščeno Avstralko Raelene Boyle s št. 2 in tretjeuvrščeno Poljakinjo Ireno Szewinsko s št. 205. 6. 9. 1972; desno - Množica fotoreporterjev in snemalcev se je z dovoljenjem policije zbrala na vzpetini nasproti stavbe s teroristi in njihovimi talci in tu vztrajala ure in ure, da bi v svoje objektivne in kamere ujela razplet dogodkov. 5. 9. 1972.







OLIMPIJSKE IGRE V LONDONU 2012 - Kajakaš Peter Kauzer najresenjši kandidat za zlato kolajno

# Ne zlato, zastava ga dela živčnega

Eden tistih, ki gre na letošnje olimpijske igre z kristalno jasnimi cilji, je slovenski kajakaš Peter Kauzer. Hrastničan si v slalomu na divjih vodah ne želi nič drugega kot (zlato) olimpijsko kolajno, praktično edino, ki mu še manjka z velikih tekmovanj.

Iz njega vre sproščenost, malce je živčen le zaradi nošenja zastave na odprtju iger. Kauzerjeva zvezda je v popolnosti zasijala po OI v Pekingu pred štirimi leti. Tudi tam je že bil med kandidati za odličja, bil izjemno hiter, a spoznal, da samo brezglava hitrost ni garancija za

uspeh. Po tej izkušnji (po dotikih vratc je osvojil 13. mesto) je spremenil mišljenje, hitrosti dodal tudi preudarnost in začel serijsko nizati uspehe. Bil je dvakrat svetovni prvak (tudi lani v Bratislavi, s čimer si je zagotovil pot v London), na evropskih prvenstvih je pobral že osem kolajn v posamični in ekipni

konkurenci, šestkrat je zmagal na tekmah svetovnega pokala ...

»Zdaj ne grem kot zelenec na OI, ampak kot izpiljen tekmovalc.

Po tistem Pekingu se je spremenilo mišljenje in funkcioniranje na tekmah. Dosegel sem vse največje uspehe v karieri, ki jih bom nadgradil z OI. Sem dozorel, kar se tega tiče. Samozavesten sem še toliko, kolikor sem bil, cilji so enaki in vem, česa sem sposoben. V Pekingu nisem šel s tako popotnico. Bil sem hiter, imel rezultate, ampak nisem bil tako konstanten kot v zadnjih treh sezonah. In to ti da res še eno dodatno samozavest in potrditev, da dobro delaš. Tako samo čakaš še olimpijsko tekmo in tam pokažeš, kar znaš,« pred odhodom na tekmo življenja pravi Hrastničan, ki bo

jeseni dopolnil 29 let, postal pa bo tudi oče.

Kauzer v teh dneh - večinoma na mirni vodi - le še pili pripravljenost, ki jo je gradil praktično vso sezono.

»Blížje so OI, bolj sem umirjen, sproščen. Zavedam se, da sem dobro delal, dobro treniral. Tudi ko grem spat, sploh ne razmišljam o OI. Imam občutek, kot da sem v psihičnem smislu na nekih počitnicah in je res lušno. Uživam v vsakem treningu. Komaj čakam tekmo na OI, ampak do takrat imam še marsikaj za narediti pri piljenju forme. Sem pa res pozitivno presenečen, kako sproščen sem. In če sem sproščen, se nimam česa bati,« meni »raketa iz Hrastnika«, ki tudi samo olimpijsko preizkušnjo jemlje malce bolj zrelo, kot jo je bržčas pred štirimi leti.

»Olimpijska tekma je konec koncev le tekma. Imaš start, cilj in pa vratca, ki jih moraš preveslati. In tako se je bom tudi lotil. To, po kar grem jaz tja, mi ne daje dodatnega pritiska ali treme. Vsi treniramo, da bi bili najboljši, tako tudi jaz. Želja po uspehu je res izjemna. In verjamem v to, da mi bo uspelo,« je odločen Kauzer, ki poudarja: »Najhušji tekmeč si

sam sebi. Če sam sebe ne moreš premagati, ne moreš niti drugih. Je pa res, da je v primerjavi s SP na OI konkurenca manjša, vendar dejansko bomo na startu najboljši v tem trenutku. Nobenega ne bom podcenjeval ali ga izpostavljal, pač vem, da nas bo na startu deset ali več, ki bomo sposobni zmagati. Vsak bo moral svoje odlati. Če bom jaz svoje, potem vem, kam me to pelje. Moj cilj je to narediti, kar ves čas pravim, pokazati to, kar sem se 22 let učil in delal, ter na koncu vzeti tisto, kar mi pripada.»

Kljub vsej odločnosti, samozavesti in sproščenosti pa ga nekaj le malce grizlja v notranosti. A to ni njegova tekma, temveč nošenje slovenske zastave na odprtju iger. »Moram reči, da če sem zaradi česa kaj živčen, sem živčen prav zaradi tega nošenja zastave. In tudi ko sem to izvedel, sem kar malce 'zašvical'. Ampak to je res izjemna čast in sem res zelo vesel, da so mene izbrali za nosilca zastave na odprtju OI. S ponosom bom dvignil zastavo in mahal z njo. Veliko ljudi poznajo, ki so jo že nosili, in so rekli, da je to res neverjeten občutek. Komaj čakam, da ga tudi sam doživim,« je zaključil Kauzer. (STA)



NOGOMET - Novosti pri kriški Vesni

## Tomizza odhaja

Nogometaš Daniel Tomizza ni več član kriške Vesne. Igralec, ki je lani v promocijski ligi dosegel 11 golov, bo v naslednji sezoni igral pri Rivignanu. »Tam igra prijatelj, s katerim sem si želel igrati, obenem pa sem do bil dobro ponudbo, zato odhajam,« je pojasnil 28-letni Tomizza, tudi bivši igralec Krasa, ki bo torej še vedno igral v promocijski ligi.

Kriško ekipo je nadalje zapustil tudi zanesljivi Srb Nikola Gajčanin (letnik 1985), ki je igral na sredini igrišča, k Zaulam odhajata brata Marko in Aleksander Marjanovič, vsi ostali - kot nam je potrdil športni vodja Vesne Paolo Soavi - pa bodo novemu

trenerju Andrei Zanuttigu na razpolago.

Odhajajoče nogometaše sta do slej nadomestila dva igralca: slovenski branilec Dean Avdič (letnik 1987) iz Ankarana, ki je zadnji dve sezoni igral pri Ponziani, in Danilo Carrese, vezni igralec iz Trsta, ki je bil lani prav tako igralec Ponziane, pred tem pa je nastopal tudi v Zaulah, Seveglanu ter bil član mladinske ekipe Triestine. Do naslednjega tedna naj bi pri Vesni tudi zaključili sestavo ekipe: Soavi je napovedal, da bi radi v ekipo vključili še dva do tri mlade igralce letnika 1994 in 1995, ki bi se priključili Borelliju, Kerpanu, Bubniču in Rebuli. (V.S.)



Daniel Tomizza

KROMA

### V Dolini košarkarski in nogometni turnir

V športnem centru Silvana Klabiana v Dolini bo prihodnji teden pestro. Domače športno društvo Breg bo od ponedeljka, 16. julija, do petka, 20. julija, organiziralo turnirja v košarki in nogometu. V obeh športnih disciplinah se bo igralo po pravilniku 3:3. Košarkarski Basketweik bo vključeval turnir 3 proti 3 za mlade (od 15. do 18. leta starosti), člane in veterane, mini turnir veteranov ter tekmovanje trojk in prostih metov. Prijave zbirajo neposredno pred začetkom turnirja v ponedeljek, na nogometni turnir pa se je prijavilo že 16 ekip.

Nogometne in košarkarske tekme se bodo vsak dan začele ob 19. uri in nadaljevale do poznih večernih ur. Nagrajevanje bo v petek zvečer.

### Obvestila

**AŠD MLADINA** organizira v mesecu avgustu tečaj rollerblade v dopoldanskem času dvakrat tedensko za predšolske otroke. Za informacije: 392-2303152.

**ASD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSSDI** organizirata poletni plesni center za otroke od 3. do 10. leta starosti od 27. do 31. avgusta ter od 3. do 7. septembra v prostorih telovadnice OŠ F. Bevka na Opčinah. Urnik: od 7.30 do 17.00. Vpisovanje in informacije: 349-7597763 Nastja ali info@cheerdancemillemium.com.

**KK BOR in ZSSDI** organizirata celodnevni Košarkarski Kamp na stadionu 1. Maja za otroke od 6. do 12. leta. Prva izmena: 27.8. - 31.8., druga izmena: 3.9. - 7.9. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370, karinmalalan@gmail.com ali v uradu terek in petek 18-19.30.

### PLAVANJE

## Kristjan Vidali plaval ob olimpijcu Dugonjiču



Člana Rari Nantes Trieste Kristjan Vidali in Francesco Radovani

Še ne petnajstletni plavalec Kristjan Vidali - rojstni dan praznuje 2. novembra - je minuli konec tedna nastopil na mednarodnem plavalnem mitingu v Radovljici, na katerem je nastopal tudi več kot 20 olimpijcev. Član Rari Nantes iz Trsta se je tako soočil s smetano slovenskega plavanja: v svoji paradni disciplini se je pomeril tudi z Damirjem Dugonjičem. S 24-letnim olimpijcem (na SP v Šanghaju je bil lani 8.) je tekmoval na 200 m prsno, naključno pa sta se plavalca pomerila tudi v isti skupini, saj je Vidali plaval v četrti progi, Dugonjič pa na sedmi. Na končni lestvici je slovenski reprezentant zmagal, Vidali pa je osvojil končno 18. mesto v času 1:15,2, med ka-

deti pa je bil šesti. Dijak državnega poklicnega zavoda Jožef Štefan je nastopil še na 200 m prsno, kjer je bil šesti med kadeti, sedmi pa je bil v mladinski kategoriji na najkrajši razdalji (50 m). Vidali redno trenira že deset let, leta 2005 je bil kot osemletnik tudi 7. na državnem prvenstvu v Gubbio na 50 m hrbtno. Tčas sodi med najhitreje v naši deželi: med dečki (v Sloveniji so to kadeti) se med leto starejšimi uvršča od 3. do 5. mesta, v tej mladinski kategoriji pa bo specialist za prsni slog (trenira sicer tudi prosto in mešano) nastopal še naslednje leto.

Vidali se bo z ostalimi slovenskimi plavalci ta konec tedna udeležil deželne prvenstva. (V.S.)

AMERIŠKI NOGOMET

## Repenc Puntar MVP v prvi ligi



Stefano Puntar je zaključil prvo sezono v prvi ligi, zdaj ga čaka reprezentančni zbor v Bologni

Med najboljše italijanske igralce ameriškega nogometa sodi tudi Repenc Stefano Puntar, član bocenske ekipe Giants Bolzano. Osemindvajsetletnik je ob koncu letošnje sezone prejel nagrado za najboljšega igralca v obrambi (MVP linebacker), nasploh pa je bil šesti najboljši med tistimi, ki spravijo igralca z žogo na tla. Obe visoki uvrstitvi sta za igralca visoko priznanje, če vemo, da se je letos prvič preizkusil v najvišji italijanski ligi Italian Football league (IFL) in da je od najboljših šestih ob njemu le še en Italijan, vsi ostali pa so Američani, ki igrajo v italijanskih ekipah. Doslej je Puntar, po poklicu gasilec, igral v A2-ligi (Lega nazionale football americano - Lenaf) pri Veroni, letos pa se je odločil, da sprejme povabilo bocenske ekipe. Med sezono je tako treniral ob petkih in sobotah v Bocnu, v nedeljah pa je bil v standardni postavi igral tekme: »Glede na to, da šteje naša ekipa le 25 igralcev, od katerih je eden tudi naš fizioterapevt, dva igralca pa skorajda nikoli ne vstopita na igrišče, sem letos igral v obrambi in v napadu, čeprav sem po izvoru obrambni igralec (na igrišču pri ameriškem nogometu igra izmenično 11 obrambnih igralcev in 11 napadalcev, op.a.). V svoji paradni vlogi pa nisem najhitrejši, saj so na razdalji 40 metrov ne-

kateri ameriški igralci celo sekundno hitrejši, vendar dobro berem igrjo, zato jih večkrat tudi preliščim,« je povedal Puntar. »O naši ekipi je poročal tudi italijanski dnevnik la Repubblica: prvič zato, ker smo tako maloštevilni, saj v ostalih ekipah je najmanj 45 igralcev, zanimivo pa je bilo med drugim tudi to, da smo se letos na polfinale v Catanio konec junija odpejali z avtobusom. Vozili smo se od 15. ure do 12. ure naslednjega dne, ob 14.00 pa se je začela tekma. Škoda, da smo potem v zadnjih sekundah izgubili le za tri gole.« V velikem finalu - italijanskem superbowlu - sta se tako pomerila Elephants Catania in Panthers, ki so nato tudi zmagali.

Puntar je od leta 2009 tudi član italijanske reprezentance. Danes in jutri bo treniral v Bologni, kjer se bodo igralci pripravljali na mednarodni turnir. Selektor bo od 60 vpoklicanih izbral 45 igralcev, med katerimi naj bi bil tudi Puntar. Mednarodni turnir Four Helms, ki ga organizira italijanska zveza ameriškega nogometa FIDAF, sodi med priprave izbrane vrste pred evropskim prvenstvom, ki bo v Italiji leta 2013. Italijanska reprezentanca Blue Team se bo pomerila z izbrano vrsto Danske, ameriško ekipo Eagles in ekipo iz Firenc Guelfi. (V.S.)



Sobota, 14. julija 2012

Stran pripravljajo:  
Igor, Lako & vile&vampi

Št. 2

## SLIKOVNA KRIŽANKA (italijanski nobelovci)



SESTAVIL LAKO	GEORGE ELIOT PRIVRŽENEC VRSTE RELIGIJE		ZNANI AMERIŠKI DJ	DALJŠA ODOBJA	... DRUGI JE BIL ZADNJI RUSKI CAR	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	LOJZE PETERLE NEKD. ITAL. KOŠARKAR (ANGELO)		ZOLA EMILE
NAŠ PESNIK (IGO)						ŠPANSKI PESNIK (JUAN)			
NAZIV STARO-INDIJSKE ABECEDE						IRSKA (ORIG.)			
VNETJE KOŽE ALI TKIVA ZARADI MRAZA						TURŠKI VELIKAŠ GLASB. SKUPINA IZ LIVERPOOLA			POMOL, ZAPRT BALKON, TIN
LATINSKI IZREK ... QUA NON				OKROGLINA BRITANSKI METAL BAND ... MAIDEN					
JEZERO V VZHODNEM DELU KITAJSE			NEKDANJI ROMUNSKI TENISAČ NASTASE					DUŠAN LOVRIHA SERGIO TAVČAR	
MEDNARODNI JEZIK, PREDELANI ESPERANTO			OTOŠKA SKUPINA V ALEUTHIH				DEL TENIŠKE IGRE		
REKA V KARELIJI, IZLIVA SE V BELO MORJE			SPREDNJI DEL VOZA TRINID. ATLET BOLDON				SPODNJI DEL PROSTORA ZELENICA V PUŠČAVI		
PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	VIETNAMSKI GENERAL MESTO V ŠPANJI				LAURENCE OLIVIER			LILI NOVY REKA V SRBIJI, PRITOK DONAVE	
STOTINKA AMERIŠKEGA DOLARJA			MESTO NA FINSKEM	OTOČJE V TIHEM OCEANU, V POLINEZIJU					
KANAL				AMERIŠKA IGRALKA (PATRICIA)	ZORAN OGRINC TOMAŽ KALIN			ŠPANSKA IGRALKA SASTRE	MEJNA REKA MED POLJSKO IN NEMČIJO
AMERIŠKA IGRALKA IN REŽISERKA LUPINO			KANADSKA PROVINCA NEKDANJI PERUANEK						
PLAST KOVINE, KI SE DODA NA OSNOVO DRUGE KOVINE							ANGLEŠKI VEZNIK NA VRHU ZRAKOPLOVA		
<b>1</b>							KRVOLOČNA ŽIVAL		
	KLICA, POGANJEK								LJUDJE ISTE BARVE KOŽE

SLOVARČEK - COIN = mesto v Španiji • IDO = predelani esperanto • KEM = reka v Kareliji • LOAN = vietnamski general • NAGARI = staroindijska abeceda • RAT = otoška skupina v Aleutih • REALE = italijanski košarkar • TAI = jezero na Kitajskem



## KRIŽANKA

(lako)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12										
14										
16										
18										
19										
20										
21										
22	23	24			25		26	27		
28							29		30	31
32						33	34			
35					36					
37				38				39		
40								41		42
43										45

### VODORAVNO:

- francoski revolucionar;
- odbornica za šport repentabske občine (Roberta);
- tržaški pisatelj Svevo;
- glavno mesto Albanije;
- nekdanji Borov in Jadranov košarkar (Marko);
- aminokislina v beljakovinah;
- nekdanji španski kolesar (Abraham);
- orožje Indijancev;
- Tržaška knjigana;
- liana brez samoglasnikov;
- začetnici našega pesnika Mermolje;
- kitajski državnik;
- japonski borilni šport;
- Rusjanovo letalo;
- podzemna prometna zveza;
- Gogoljev junak Buljba;
- strupena kača;

### 33. upokojeni univerzitetni profesorji;

- ameriški filmski igralec Gibson;
- palača italijanskega predsednika republike;
- nekdanja denarna enota afriške države;
- hrana, živež;
- antikvar;
- predsednik Reagan za prijatelje;
- španski šahist (Roman Albero);
- začetnici izumitelja Tesle;
- Aristofanova komedija.

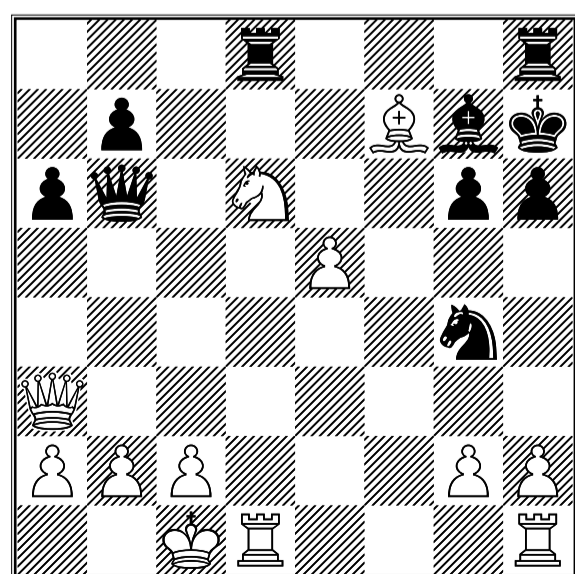
### NAVPIČNO:

- sredstvo za umivanje;
- koralni otok;
- mlinski žleb;
- ameriški filmski igralec;
- vleemesto v Kanadi;
- hlev po domače;
- dolžinska mera;

### 8. orientalsko riževo žganje;

- Kontovetov predsednik (Marko);
- švedska igralka Ekberg;
- jugoslovanski košarkarski trener Žeravica;
- hit slovenske pevke Mance Špič;
- začetnici našega slikarja Palčiča;
- italijanski filmski režiser srhljivk (Dario);
- arzenova ruda;
- glavno mesto Armenije;
- perzijski kralj;
- ime treh pergamonskih kraljev;
- italijanski pisatelj (Ignazio);
- naš književnik Košuta;
- mazava snov za zmanjševanje trenja;
- zagozda;
- osvežilna pijača;
- ozek konec polotoka.

## ŠAH (Bruno Parma)



**Bruno Parma** (rojen v Ljubljani leta 1941) se je že kot gimnazijec uveljavil kot najboljši šahist med tedanjimi jugoslovanskimi mladinci. Leta 1961 je v Haagu postal svetovni mladinski prvak, s čimer je postal takrat najmlajši mednarodni mojster na svetu.

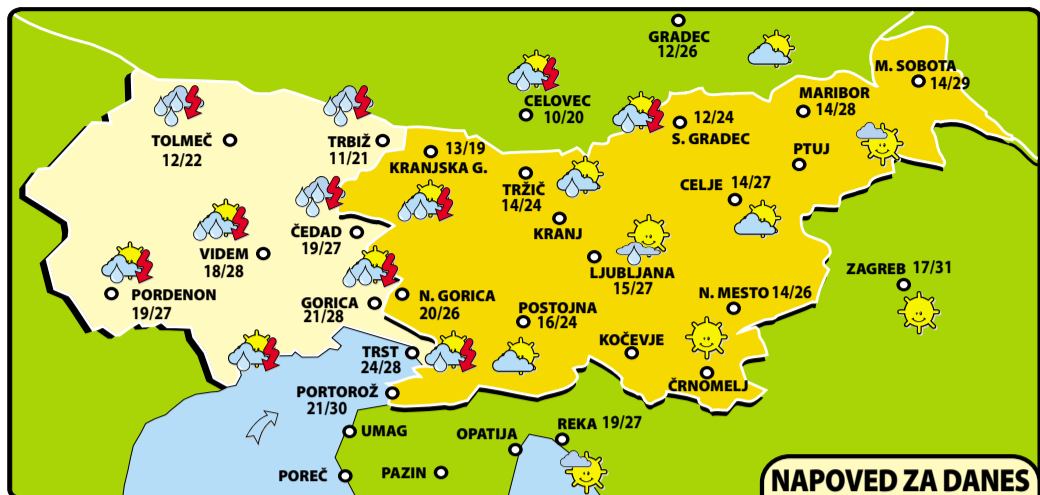
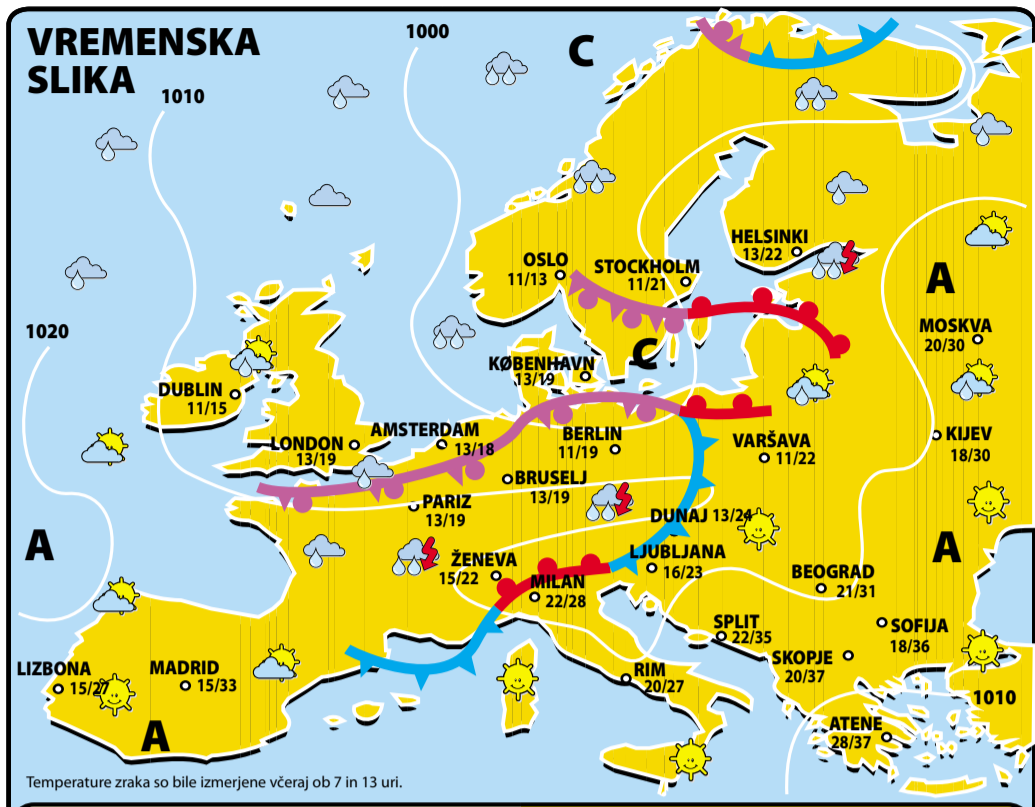
Velemojstrski naslov mu je svetovna šahovska federacija priznala leta 1963 in odlej se je pomeril s tedaj najboljšimi šahisti in med drugim osvojil šest olimpijskih kolajn.



B. Parma - L. Ljubojević (Novi Travnik, 1969): 25. ?

REŠITVE: Slikovna križanka (italijanski nobelovci), vodravno: 1. francoski revolucionar; 2. odbornica za šport repentabske občine (Roberta); 3. tržaški pisatelj Svevo; 4. glavno mesto Albanije; 5. aminkislina v beljakovinah; 6. nekdanji španski kolesar (Abraham); 7. orožje Indijancev; 8. Tržaška knjigana; 9. liana brez samoglasnikov; 10. začetnici našega pesnika Mermolje; 11. kitajski državnik; 12. japonski borilni šport; 13. Rusjanovo letalo; 14. podzemna prometna zveza; 15. Gogoljev junak Buljba; 16. strupena kača; 17. upokojeni univerzitetni profesorji; 18. ameriški filmski igralec Gibson; 19. palača italijanskega predsednika republike; 20. nekdanja denarna enota afriške države; 21. hrana, živež; 22. antikvar; 23. predsednik Reagan za prijatelje; 24. španski šahist (Roman Albero); 25. začetnici izumitelja Tesle; 26. Aristofanova komedija; 27. sredstvo za umivanje; 28. koralni otok; 29. mlinski žleb; 30. ameriški filmski igralec; 31. vleemesto v Kanadi; 32. hlev po domače; 33. dolžinska mera; 34. orientalsko riževo žganje; 35. Kontovetov predsednik (Marko); 36. švedska igralka Ekberg; 37. jugoslovanski košarkarski trener Žeravica; 38. hit slovenske pevke Mance Špič; 39. začetnici našega slikarja Palčiča; 40. italijanski filmski režiser srhljivk (Dario); 41. arzenova ruda; 42. glavno mesto Armenije; 43. perzijski kralj; 44. ime treh pergamonskih kraljev; 45. italijanski pisatelj (Ignazio); 46. naš književnik Košuta; 47. mazava snov za zmanjševanje trenja; 48. zagozda; 49. osvežilna pijača; 50. ozek konec polotoka.



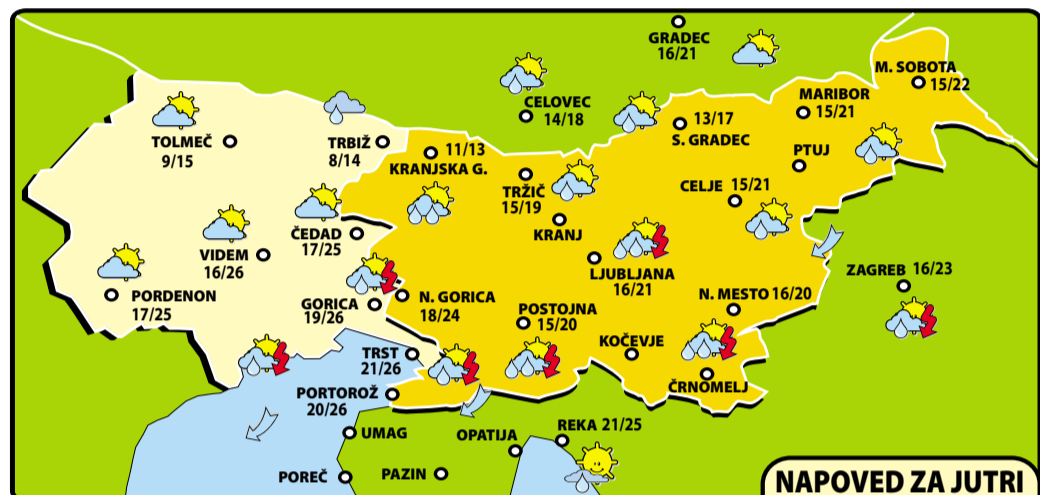


V gorah bo prevladovalo oblačno vreme z močnimi nevihtami in obilnim deževjem zlasti v Julijskih Alpah in Predalпах. Po zgornji ravnini bo spremenljivo oblačno z močnim do obilnim deževjem. Po spodnji ravnini in ob obali pa bo vreme lepše, a bodo vseeno še vedno možne nevihte, pihal bo tudi močan južni ali jugozahodni veter.

Sprva povsod precej jasno, pihati bo začel jugozahodnik. Dopoldne se bo oblačnost povečala v severozahodni Sloveniji, kjer bodo že možne posamezne plohe ali nevihte. Proti večeru se bodo začele pojavljati tudi drugod v severnih krajih in v noči na nedeljo bodo zajele vso Slovenijo.

Zaradi območja nizkega zračnega pritiska nad severno Evropo bodo k nam pritekali jugozahodni tokovi, ki bodo v soboto zelo vlažni in nestanovitni, v nedeljo bodo vse hladnejši, vendar še vedno nestanovitni.

Šibko območje visokega zračnega tlaka nad srednjo Evropo in severnim Balkanom slabi. Vremenska motnja se zadržuje na Alpah, nova topla fronta pa se iznad zahodne pomika proti srednji Evropi. Nad naše kraje doteka od zahoda razmeroma vlažen zrak.



Nestanovitno vreme z močnimi padavinami in nevihtami zjutraj ob obali in na območju Trbiža, po drugih območjih bo zmerno deževalo, v osrednjih urah dneva bo spremenljivo oblačno, proti večeru pa bodo spet možne plohe in nevihte. Ob obali bo pihala zmerna burja, ki se bo v noči na ponedeljek okrepila.

Jutri bo sprva deževalo, čez dan bodo padavine oslabele. Hladneje bo, na Primorskem bo pihala šibka do zmerne burja. V noči na ponedeljek nas bo dosegla nova hladna fronta s padavinami. V ponedeljek zjutraj bo dež večinoma ponehal in postopno se bo zjasnilo.

**DOLŽINA DNEVA**  
 Sonce vzhaja ob 5.30 in zatone ob 20.52  
 Dolžina dneva 15.22

**BIOPROGNOZA**  
 Vremenski vpliv bo obremenjen, veliko ljudi bo imelo z vremenom povezane težave, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

**MORJE**  
 Morje je razgibano, temperatura morja 27 stopinj C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**

500 m	..... 21	2000 m	..... 10
1000 m	..... 18	2500 m	..... 8
1500 m	..... 13	2864 m	..... 6

**UV INDEKS**  
 UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v visokogorju 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 3.06 najvišje -51 cm, ob 8.47 najnižje 20 cm, ob 14.36 najvišje -2 cm, ob 20.28 najnižje 38 cm.  
**Jutri:** ob 3.36 najvišje -56 cm, ob 10.13 najnižje 25 cm, ob 15.18 najvišje -4 cm, ob 21.02 najnižje 40 cm.

# Spritz Aperol Live

Nedelja, 15. julija, ob 15.30

Kiosk bar in DJ

za vse gratis Spritz in gadget!

**montedoro**  
 freetime  
 Milje(Trst) - [www.montedorofreetime.it](http://www.montedorofreetime.it) - Brezplačno parkirišče